

Manual para padres 2017-2018 (FINAL)

Números de teléfono

Número principal	748-1405
Educación continua para adultos/GED	768-6140
Zonas de asistencia	318-8743
Presupuesto	748-1729
Educación profesional y técnica.....	639-8668
Comunicaciones y participación comunitaria	748-1433
Servicios para los constituyentes.....	639-8666
Liderazgo de la escuela primaria.....	639-8915
Inglés para hablantes de otros idiomas	706-6077
Servicios de alimentación y nutrición	743-3717
Educación para niños dotados	639-8620
Enseñanza en el hogar	639-8900, ext. 1652
Instrucción en el hogar	639-8787
Recursos humanos	748-1984
Liderazgo de la escuela media y secundaria	639-8916
Instrucción en línea.....	639-2751
Centro de recursos para padres y maestros	639-8699
Planeamiento	318-8743
Servicios pré-escolares.....	706-6065
Junta Escolar	748-1897
Asesoramiento escolar.....	639-8627
Nutricionista escolar	743-3728
Psicólogos escolares.....	639-8624
Seguridad escolar	717-6256
Trabajadores sociales escolares.....	639-2755
Educación especial	639-8918
Conducta del estudiante/Ubicación de alumnos.....	639-8666
Expedientes de alumnos	639-8900, ext. 1651
Sesión de verano.....	639-8639
Oficina del superintendente	748-1434
Enseñanza y aprendizaje.....	639-8917
Título I	639-8697
Transporte.....	748-1656

Direcciones

Chesterfield County Public Schools
P.O. Box 10
Chesterfield, VA 23832

School Administration Building
(Superintendente, Presupuesto, Finanzas, Recursos Humanos, Operaciones, Legal)
9900 Krause Road
Chesterfield, VA 23832

Career and Technical Center en Hull
(Enseñanza y aprendizaje, Tecnología, Desarrollo organizacional)

13900 Hull Street Road
Midlothian, VA 23112

Career and Technical Center en Courthouse
(Educación continua para adultos, Desarrollo profesional)
10101 Courthouse Road
Chesterfield, VA 23832

Información para padres

Mediante este manual para padres, las escuelas públicas del condado de Chesterfield ofrecen información útil para los padres al comienzo de cada año escolar. Además, el sitio web de la división escolar (mychesterfieldschools.com) es una excelente manera de mantenerse informado con las noticias y actividades de todo el año. Otros sitios:

- Facebook (www.facebook.com/chesterfieldschools)
- Twitter (twitter.com/ccpsinfo)
- YouTube (www.youtube.com/ccpsva)
- Instagram (instagram.com/oneccps)
- #oneCCPS Insider (Regístrese en este boletín gratuito visitando mychesterfieldschools.com e ingrese su dirección de correo electrónico).
- Chesterfield EdTV en el canal 96 de Comcast y en el canal 26 de Verizon, y en línea en chesterfieldschoolsva.swagit.com/original-programming/
- Para realizar preguntas, envíe un correo electrónico a ccpsinfo@ccpsnet.net o llame al 748-1405.

A Spanish version of this publication is available online at mychesterfieldschools.com. Hay una versión en español de esta publicación disponible en línea en mychesterfieldschools.com.

Mensaje de la Junta Escolar

La Junta Escolar es el organismo rector de las escuelas públicas del condado de Chesterfield. Las responsabilidades de la Junta incluyen la creación de políticas, la aprobación del presupuesto, la contratación y evaluación del superintendente y la atención de apelaciones de problemas de disciplina y reclamos. Se elige a los integrantes de la Junta por un plazo de cuatro años. El mandato actual caduca el 31 de diciembre de 2019.

Las reuniones de la Junta Escolar realizadas en el salón público de reuniones se transmiten en vivo por el canal 98 de Comcast y por el canal 28 de Verizon, y en chesterfieldschoolsva.swagit.com/live. Las sesiones de trabajo de la Junta Escolar que se llevan a cabo en el Centro Profesional y Técnico de Chesterfield @ Hull están grabadas y disponibles posteriormente en chesterfieldschoolsva.swagit.com.

El manual de políticas de la Junta, el cronograma de reuniones, los paquetes de reuniones, las presentaciones y las actas están disponibles en boarddocs.com/vsba/chesterfield/Board.nsf/Public. Si necesita más información, llame al 748-1897 o envíe un correo electrónico a cpssschoolboard@ccpsnet.net.

Dr. Javaid Siddiqi, presidente
Midlothian District
332-1856
je_siddiqi@ccpsnet.net

John Erbach, vicepresidente
Dale District
332-1826
jm_erbach@ccpsnet.net

Carrie Coyner
Bermuda District
839-7117
ce_coyner@ccpsnet.net

Dianne Smith
Clover Hill District
839-7121
dh_smith@ccpsnet.net

Robert Thompson
Matoaca District
332-1812
rw_thompson@ccpsnet.net

Equipo Chesterfield:

Es un momento emocionante para formar parte de las escuelas públicas del condado de Chesterfield, o como nos gusta llamarlo #oneCCPS.

Tenemos un superintendente dinámico, el Doctor James Lane, a quien se ha distinguido como Superintendente del año 2016 en Virginia y un Superintendente modelo, tal como lo identificó la Asociación Nacional de Relaciones Públicas Escolares. Tenemos excelentes maestros y líderes reconocidos frecuentemente por sus compañeros y organizaciones como líderes en sus respectivas materias y disciplinas. Tenemos escuelas reconocidas como Escuelas Nacionales de Cinta Azul, Escuelas Nacionales Distinguidas de Título I, ganadoras del Premio Nacional de Cambio Escolar y Escuelas Modelo.

Como exsecretario de Educación de la Commonwealth de Virginia, he visto de primera mano la manera en que el Estado ve al condado de Chesterfield como líder en educación, y cómo otras divisiones escolares confían en la nuestra para orientación, liderazgo e innovadores métodos de enseñanza y aprendizaje. Como antiguo maestro y administrador de escuelas en el condado de Chesterfield, estoy muy orgulloso de los dedicados y trabajadores empleados de nuestra división escolar, desde la instrucción al apoyo en las operaciones, que trabajan diligentemente para proveer instrucción de alta calidad en un ambiente seguro, de apoyo y que estimula el aprendizaje.

Aproximadamente 45,000 hogares nos confían diariamente sus más valiosas posesiones: más de 60,000 niños. Su Junta Escolar está profundamente comprometida con la equidad y provee a todos los estudiantes cada oportunidad de experimentar el éxito. ¿Cuán comprometida? Cuatro miembros de la Junta tienen niños que asisten a la escuela en el condado de Chesterfield, y el quinto miembro tiene nietos que asistirán en algunos años. Estamos entusiasmados con lo que el futuro depara para nuestros estudiantes.

Trabajando juntos, ayudaremos a nuestros hijos para que cumplan sus expectativas y sueños. Seguiremos creando aulas que sean estimulantes y relevantes, para que nuestros estudiantes vean de primera mano de qué manera lo que están aprendiendo se aplica a lo que harán en el futuro. Reavivaremos el amor por el aprendizaje de nuestros estudiantes y mediremos su éxito observando dónde comenzaron el año y donde lo terminaron, y no por los resultados de una prueba única.

Desde un punto de vista operacional, seguimos comprometidos para asegurar nuestras escuelas y brindar un ambiente confiable a nuestros estudiantes y miembros del personal. También, nos mantenemos enfocados en ser buenos administradores de los recursos que se nos proporcionan y de efectivizar y hacer eficaces operaciones que creen relaciones de confianza con los grupos de interés de la comunidad.

Como división escolar, hemos trabajado deliberadamente para adoptar el concepto de unidad: Un distrito que trabaja con una comunidad de grupos de interés involucrados en la transformación de la cara de la educación. Nuestro atractivo hashtag, #oneCCPS, representa nuestra singular dedicación a crear un ambiente de aprendizaje para todos los estudiantes centrado en la colaboración innovadora y nutrido por asociaciones de todo tipo.

El condado de Chesterfield ama sus escuelas, y nuestros estudiantes y el personal se benefician de una comunidad comprometida e involucrada. ¡Y todos se benefician de nuestras escuelas! ¡Juntos, somos #oneCCPS!

Javaid Siddiqi
Presidente, Junta Escolar del condado de Chesterfield

Mensaje del superintendente

¡Bienvenido al Equipo Chesterfield!

Estoy emocionado y honrado de que haya elegido nuestra división escolar reconocida a nivel nacional para satisfacer las necesidades académicas de su hijo. Los padres del condado de Chesterfield tienen grandes esperanzas para sus hijos, y yo también tengo grandes sueños para nuestros estudiantes. Tenemos estudiantes excepcionales que se preocupan profundamente por aprender y por hacer de su comunidad un mejor lugar para vivir. Estoy entusiasmado con lo que el futuro depara y lo que estos estudiantes pueden llegar a ser basándome en muestras de trabajo y en ejercicios con base en proyectos de aprendizaje que he observado. Además, tenemos excelentes maestros, personal de apoyo y administradores que trabajan para brindar a nuestros estudiantes todas las oportunidades de éxito. Y tenemos una comunidad comprometida que apoya nuestro trabajo, con cientos de padres, residentes y otros voluntarios en nuestras escuelas que complementan diariamente nuestros esfuerzos.

Las escuelas de hoy no son del mismo tipo de escuelas primarias, medias y secundarias a las que usted y yo asistimos. No pueden serlo; de lo contrario, o se abandonará a nuestros estudiantes en la carrera para tener éxito en un mundo que ni siquiera somos capaces de imaginar aún. Como educadores, estamos trabajando diligentemente para ofrecer un programa de estudio que satisfaga las necesidades de su hijo y le proporcione a los estudiantes las habilidades necesarias para tener futuros exitosos. Lo logramos al crear

- ambientes seguros, de apoyo y que estimulen el aprendizaje que refuercen las habilidades de toma de decisiones positivas y el buen comportamiento.

- lecciones innovadoras, estimulantes y relevantes a través del aprendizaje práctico que crean amor por el estudio en nuestros estudiantes.
- asociaciones que llevan a los expertos en la materia y recursos adicionales a las aulas, lo que crea experiencias de aprendizaje similares a las de un laboratorio que demuestran la relevancia y se centran en la aplicación de la vida real.

El índice de graduación a tiempo de las escuelas públicas del condado de Chesterfield es de un impresionante 91 %; y el desempeño de nuestros estudiantes en las evaluaciones exigidas por el estado exceden habitualmente los promedios de Virginia. Sin embargo, juzgar el éxito del estudiante basándose en una instantánea de un día en el tiempo no explica toda la historia de la experiencia de aprendizaje de un niño. Creemos que el éxito de un niño debe ser medido por cuánto crece académicamente en el transcurso de un año y si está desarrollando un modelo de evaluación balanceada que rastreará el crecimiento a través de múltiples medidas.

Comprendiendo que nuestros estudiantes deben saber más que la idea de cómo seleccionar la burbuja correcta en una prueba de opción múltiple, los ayudaremos a que concreten sus sueños al demostrar la relevancia entre el aprendizaje en el aula y la aplicación en la vida real. Al utilizar tecnología, oportunidades de aprendizaje basadas en proyectos y habilidades relacionadas con el trabajo tales como la colaboración, creatividad y comunicación efectiva, ayudaremos a que los estudiantes aprendan a pensar críticamente y a resolver problemas mientras dominan el plan de estudios. De aquí en más, continuaremos preparando a los estudiantes para un mundo rápidamente cambiante enfocándonos en la innovación y el pensamiento crítico. Fortaleceremos las alianzas hogar-escuela a través de la comunicación eficaz y continuaremos creando alianzas que favorezcan la participación de los estudiantes y las familias. Operaremos de manera transparente, comprendiendo que servimos a una comunidad de 340,000 residentes que se benefician de una sólida división escolar pública.

Gracias por confiarnos el capital más importante para nuestra comunidad: sus hijos. Trabajando juntos, les ayudaremos a reconocer sus esperanzas y sueños.

Atentamente,

James F. Lane, Ed.D.
Superintendente

Involúcrese

Las manos y corazones voluntarios son bienvenidos en las escuelas del condado de Chesterfield donde juegan un papel fundamental en el éxito académico de los estudiantes. Participar es fácil: ya sea que pueda ayudar todos los días, una vez por semana, una vez por mes o una vez por año. Hay muchas formas de ofrecerse como voluntario: leer a los estudiantes, ayudar en una oficina escolar, vender boletos en un juego, hablar en un día de profesiones o satisfacer otra necesidad. Hable con un representante de PTA de la escuela o con el coordinador voluntario de su escuela sobre formas específicas de brindar ayuda.

Se solicita a los voluntarios que completen un formulario de registro confidencial. Para mantener seguros a los estudiantes, la división escolar comprobará que los nombres de los voluntarios no figuren en el Registro de Acosadores Sexuales y de Delitos contra Menores del Estado de Virginia. Los padres deben estar al tanto de que el registro de acosadores sexuales está disponible en línea en sex-offender.vsp.virginia.gov/sor. La Política 6133 de la Junta Escolar del condado de Chesterfield sobre

acosadores sexuales está disponible en línea en www.boarddocs.com/vsba/chesterfield/Board.nsf/Public.

Datos rápidos

- 38 escuelas primarias (jardín de infantes a 5.º grado)
- 12 escuelas medias (6.º a 8.º grado)
- 11 escuelas secundarias (9.º a 12.º grado)
- 2 centros de formación profesional y técnica
- 60,025 estudiantes proyectados
- Los estudiantes del condado de Chesterfield continúan superando en desempeño a sus pares en Virginia en las pruebas de Estándares de aprendizaje.
- Más del 91 % de los estudiantes de Chesterfield se gradúan a tiempo, y superan el desempeño de sus pares en Virginia.
- Costo de \$10,442 por estudiante en el año fiscal 2018
- 7,002.8 cargos a tiempo completo y tiempo parcial en el fondo operativo
- Presupuesto operativo de \$621.9 millones para el año fiscal 2018 (72 % para instrucción; 9 % para operaciones y mantenimiento; 8 % para deuda; 6 % para transporte; 3 % para administración, asistencia y salud y 2 % para tecnología); obtenga detalles en mychesterfieldschools.com

Tenemos aplicaciones

Las escuelas públicas del condado de Chesterfield cuentan con aplicaciones gratuitas para ayudar a que los estudiantes, los padres y la comunidad accedan a la información con facilidad. Las tres aplicaciones están disponibles a través de App Store de Apple y Google Play; los enlaces también están disponibles en mychesterfieldschools.com:

- Este otoño, las escuelas públicas del condado de Chesterfield tendrán una aplicación móvil gratuita que facilitará más que nunca conectarse con la división escolar.
- La aplicación School Lunch por Nutrislice ofrece detalles sobre lo que hay para desayuno y almuerzo en las cafeterías.
- La aplicación Chesterfield Career and Technical Education permite un rápido acceso a la información de quién, qué, cuándo y dónde se vinculan con la educación profesional y técnica.

Diversidad en la comunidad

Las escuelas públicas del condado de Chesterfield proporcionan oportunidades para todos los estudiantes. Una publicación titulada "Educating a Diverse Community" (Educando a una comunidad diversa) proporciona detalles sobre la gama de servicios disponibles dentro de la división escolar. Está disponible en la sección de publicaciones de mychesterfieldschools.com.

Inscripción en la escuela

Los niños deben tener 5 años al 30 de septiembre del año escolar a fin de ser elegibles para asistir al jardín de infantes; no se realizan excepciones en relación con este requisito estatal. Los programas preescolares de todo el día para niños de 4 años en riesgo están disponibles en 20 escuelas primarias. Además, hay un programa de preescolar para niños con discapacidades que deben tener 2 años de edad al 30 de septiembre para inscribirse.

Los nuevos estudiantes deben inscribirse durante el horario de oficina en su escuela de procedencia.

Para obtener información sobre la zona de asistencia escolar, llame al 318-8743 o visite mychesterfieldschools.com.

Los estudiantes deben residir con un padre o tutor legal en el condado de Chesterfield para asistir a las escuelas públicas del condado de Chesterfield. La división escolar puede volver a verificar la residencia durante cualquier año en el que un alumno esté matriculado en las escuelas públicas del condado de Chesterfield. Los estudiantes asisten a las escuelas en sus áreas de asistencia, a menos que se otorgue una excepción o que se los acepte en un programa impartido en un centro o de especialidad.

Para inscribirse en la escuela, se requiere una prueba de residencia en el condado constatada mediante uno de estos documentos:

- alquiler por un plazo mínimo de un año o título de propiedad de una residencia en el condado de Chesterfield
- contrato de alquiler sin contingencias para ocupar una residencia de Chesterfield dentro de los dos meses posteriores a la fecha de inscripción
- carta del gerente del residente con membrete de la compañía, que indique que la residencia es una residencia corporativa en Chesterfield
- recibos semanales de residencia temporal en un hotel o motel por hasta 60 días (requiere renovación o evidencia de residencia más permanente dentro de los 60 días de la inscripción)

Los padres que envíen un formulario "vive con" al inscribirse deben llevar a la persona con la que viven. Esa persona debe proporcionar prueba de residencia en el condado, y el padre del estudiante que ingresa debe proporcionar dos documentos de respaldo con el nombre y la dirección correcta.

Si transfiere estudiantes, resulta útil proporcionar una libreta de calificaciones de su escuela anterior y, si corresponde, una copia del programa de educación individualizado. Después de finalizada la inscripción, la escuela de Chesterfield solicitará una transferencia de los registros de la escuela anterior.

Además, los estudiantes que se inscriban en una escuela pública de Virginia por primera vez deben proporcionar un certificado de nacimiento original certificado, registro de un examen físico (realizado en los últimos 12 meses) y registros actualizados que mencionen las fechas de cada vacuna requerida por el estado. Se requiere documentación de las vacunas acordes a la edad para sarampión, paperas, rubéola (MMR), difteria, tétano, tos convulsa (DTP), poliomielitis, hepatitis B y varicela. Se requiere una vacuna única de refuerzo contra el tétano, la difteria y la tos ferina acelular (Tdap) para todos los estudiantes de sexto, séptimo y octavo grado.

Se requieren tres dosis de la vacuna del virus de papiloma humano (VPH) en los plazos correspondientes para las niñas, con la administración de la primera dosis antes del ingreso a sexto grado. Los padres o tutores pueden decidir que sus hijas no reciban la vacuna contra el VPH. No se requiere documentación sobre la exención o la vacuna contra el VPH; de proporcionarse, la escuela aceptará esta documentación.

Para obtener más información sobre inmunizaciones, visite www.vdh.virginia.gov/epidemiology/Immunization/requirements.htm. El Departamento de Salud del condado de Chesterfield ofrece vacunas, y muchas vacunas infantiles son gratuitas. Llame al 768-7558 para conocer detalles.

Inscripción en el jardín de infantes

El día de inscripción para los niños que ingresarán al jardín de infantes en septiembre de 2018 se llevará a cabo el 19 de abril de 2018 en cada escuela primaria.

Solicitud para la educación preescolar

Los niños que cumplan 4 años antes del 30 de septiembre y que vivan en una zona de asistencia escolar donde se ofrezca educación preescolar pueden solicitarla. Hay vacantes limitadas disponibles. Las solicitudes se aceptan a partir de enero. Para conocer detalles, llame al 279-7357.

Tarjeta de información de emergencia

Se solicita a los padres que completen todos los años las tarjetas de información de emergencia de cada estudiante. No está de más hacer hincapié en la importancia de estas tarjetas. Su objetivo es notificar a los funcionarios de la escuela sobre los problemas de salud del estudiante y proporcionar información de contacto que se usa para comunicarse con los padres en casos de emergencia. Complete, firme y devuelva rápidamente la tarjeta de su estudiante. Además, no olvide actualizar la información de su hijo siempre que se produzca un cambio:

- en la salud de su hijo,
- en su dirección postal, dirección de correo electrónico, teléfono celular, teléfono particular, teléfono laboral o lugar de trabajo,
- en las personas autorizadas para recoger a su hijo si no podemos comunicarnos con usted durante una emergencia.

Logros académicos

El plan estratégico de Diseño de excelencia para el 2020 (Design for Excellence 2020) de la división escolar define tres metas para los estudiantes:

Objetivo 1. Todos los estudiantes adquirirán, analizarán, sintetizarán y evaluarán la información para resolver problemas relevantes y lograr el éxito como ciudadanos del mundo productivos y prósperos.

Objetivo 2. Todos los estudiantes demostrarán las habilidades y los conocimientos de aprendizaje y tecnología del siglo XXI que los prepararán para el éxito en la escuela, la educación postsecundaria, el trabajo y la vida en una sociedad globalizada.

Objetivo 3. Al trabajar en colaboración con la escuela y la familia, todos los estudiantes comprenderán, imitarán y adoptarán las actitudes y los atributos importantes necesarios para ser ciudadanos del mundo responsables.

Se encuentra disponible información detallada sobre el plan de estudios de la división escolar en mychesterfieldschools.com. El sitio web del Departamento de Educación de Virginia (doe.virginia.gov) proporciona detalles adicionales sobre Estándares de aprendizaje para cada grado junto con requisitos para obtener un diploma de escuela secundaria.

Aprendizaje en cualquier momento y lugar

Para permitir el aprendizaje en cualquier momento y lugar, las escuelas públicas del condado de Chesterfield proporcionan Chromebooks a los estudiantes de escuelas medias y secundarias. Además de usar las computadoras portátiles durante todo el día de escuela, los estudiantes las llevan a su hogar para poder aprender en cualquier momento y lugar. Esta iniciativa de aprendizaje combinada hace que más de 38,000 Chromebooks estén en las manos y hogares de los estudiantes del condado de Chesterfield. Además, los estudiantes de 3.º a 5.º grado reciben Chromebooks para usar en la escuela.

Asistencia

¡Cada día cuenta! Una buena asistencia fomenta el éxito académico y prepara a los estudiantes para

futuros empleos. Conforme a la política de asistencia, se espera que los estudiantes lleguen puntualmente y asistan a clase el 95 % del tiempo como mínimo. El exceso de ausencias puede afectar el otorgamiento de crédito por clases o la promoción al grado siguiente. Los padres deben notificar a la escuela siempre que un estudiante vaya a ausentarse durante todo el día de escuela o parte de él. Las ausencias con justificación se limitan a enfermedad, cita médica o dental, comparecencia judicial, fallecimiento de un familiar, celebración de un feriado religioso o circunstancias atenuantes, según lo determine el director. Las familias que queden sin hogar deben comunicarse con el trabajador social de su escuela. La política de asistencia completa (Política 4020 de la Junta Escolar) está disponible en línea en www.boarddocs.com/vsba/chesterfield/Board.nsf/Public.

Horario escolar

Las escuelas públicas de Virginia deben estar en período regular de clases al menos 180 días o brindar un mínimo de 990 horas lectivas cada año escolar. El calendario 2017-18 de Chesterfield es de 180 días y cumple los requisitos mínimos del Estado en cuanto a tiempo sentado.

Siete días al año, los estudiantes deberán retirarse con 3 horas de anticipación para que los maestros tengan tiempo para la planificación y el desarrollo profesional. Se recomienda a los padres que planifiquen con anticipación los retiros anticipados, cambiando los turnos de trabajo para poder estar con sus hijos, poniéndose en contacto con programas después de la escuela, o coordinando con amigos y vecinos. El calendario en la última página muestra los días en que deberán retirarse temprano. La Junta Escolar se reserva el derecho de modificar el calendario.

Los horarios de inicio escolar para cada escuela para este año escolar se pueden encontrar al final de este libro. Al inicio del año escolar 2018-19, los horarios de inicio escolar cambiarán para alinear los horarios de inicio de la escuela secundaria con las recomendaciones basadas en la investigación que dicen que las escuelas secundarias deben comenzar a las 8:30 a. m. o más tarde, debido a cambios puberales relacionados con los ritmos circadianos de los adolescentes. Para obtener más información sobre los cambios en el horario de inicio escolar para el año escolar 2018-19, visite mychesterfieldschools.com/school-starting-times/.

Seguridad en internet

La seguridad en línea está incluida en el plan de estudios. Mientras los estudiantes aprenden a usar internet, también, aprenden sobre la seguridad en línea, la ciudadanía y los modales cibernéticos, el acoso cibernético y la propiedad intelectual, incluidos los derechos de autor, el plagio y la piratería.

Instrucción en línea

A través de *CCPSOnline*, los estudiantes de Chesterfield pueden tomar clases con crédito de escuela secundaria en las materias principales de matemáticas, ciencias, inglés y estudios sociales, así como también de salud y educación física, economía y finanzas personales, sociología, psicología y ciencia forense. Los estudiantes de Chesterfield no deben pagar ningún cargo durante el año escolar regular, y los cursos con honores están disponibles en distintas materias. El Departamento de Educación de Virginia ha aprobado a las escuelas públicas del condado de Chesterfield como proveedor en línea de múltiples divisiones, y la NCAA ha aprobado a *CCPSOnline* como un programa no tradicional. Hay aproximadamente una docena de clases de *CCPSOnline* disponibles por una cuota para los estudiantes fuera del condado de Chesterfield. Para obtener más información, visite ccpsonline.ccpsnet.net.

Sesión de verano

La sesión de verano proporciona una segunda exposición al plan de estudios en un modelo de instrucción de aprendizaje basado en proyectos y ofrece oportunidades de enriquecimiento. Estos incluyen, pero no se limitan a, la Academia de Bellas Artes, los campamentos del Centro profesional y

técnico de Chesterfield, el campamento de deportes de verano, Camp Invention y el campo de preparación para la universidad. Los detalles se pueden encontrar en mychesterfieldschools.com.

Centro Phoenix

El Centro Phoenix incluye varios programas diferentes que se ofrecen a los estudiantes que pueden beneficiarse de una opción educativa que difiere de la configuración tradicional de la escuela. Dentro del Centro Phoenix, existen opciones de programa: laboratorio de corrección para desarrollar habilidades en matemáticas y lectura, un programa en línea de secundaria para los estudiantes que están obteniendo un diploma estándar, un laboratorio de recuperación con créditos, un laboratorio Virtual STEAM (ciencia, tecnología, ingeniería, artes y matemáticas) en 3D y programas de preparación de GED. Todos los programas se ofrecen dentro de un pequeño ambiente de aprendizaje y se desarrolla un plan de aprendizaje individualizado para cada estudiante. Los estudiantes toman una serie de pruebas de evaluación para determinar en qué programa sería adecuado ubicarlos. Si está interesado, hable con el consejero escolar de su hijo, quien le ayudará a derivarlo al Centro Phoenix. Para mayor información, comuníquese con el Centro Phoenix al 768-6165, ext. 3.

Cargos

Los cargos incluyen \$210 por educación de conductor detrás del volante y \$50 por permisos de estacionamiento para todo el año para los estudiantes de escuela secundaria. Los estudiantes de escuela media y secundaria deben pagar un cargo anual de \$50 por dispositivos móviles. Se puede renunciar a algunos cargos o reducirse en el caso de estudiantes con dificultades económicas. Los cargos están sujetos a cambio. Las familias del condado de Chesterfield pueden pagar varios cargos y aranceles escolares en línea a través de osp.osmsinc.com/ChesterfieldVA. Los padres, también, pueden pagar personalmente durante las noches de cargo en las escuelas. Los cheques devueltos se enviarán para su cobro a Envision Payment Solutions, que cobrará un cargo de hasta \$50.

Actividades extracurriculares

La política de la división escolar sobre actividades extracurriculares proporciona pautas para las escuelas, cumple con los requisitos legales y garantiza la coherencia en el tratamiento de organizaciones y clubes de estudiantes. La política (Política 4070 de la Junta Escolar) está disponible en línea en www.boarddocs.com/vsba/chesterfield/Board.nsf/Public.

Educación especial y planes 504

Las escuelas públicas del condado de Chesterfield mantienen un activo y continuo programa Child Find para identificar a niños con discapacidades que pueden necesitar servicios de educación especial o ajustes de la Sección 504. Los procedimientos incluyen identificación, referencia, evaluación y determinación de elegibilidad. Los estudiantes que sean elegibles para servicios de educación especial reciben apoyo y servicios especiales de acuerdo a programas de educación individualizados (IEP) regidos por reglamentaciones federales y estatales y procedimientos de la división. La Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973 garantiza que haya apoyos disponibles para los estudiantes que tengan discapacidades físicas o mentales que limiten considerablemente una actividad de vida importante.

Si sospecha que su hijo tiene una discapacidad, solicite un formulario de derivación al maestro de su hijo, consejero o administrador de escuela. Si su hijo no está inscrito en las escuelas públicas del condado de Chesterfield, puede comunicarse con un administrador en la escuela a la que asistiría su hijo en función de su domicilio.

Los padres son participantes integrales en todos los aspectos de la educación especial y del proceso de la Sección 504, incluidos los planes de referencia, evaluación, elegibilidad y desarrollo, en favor del logro

de los estudiantes. Si tiene preguntas sobre la educación especial o el proceso de la Sección 504, comuníquese con el administrador de la escuela que supervise la educación especial o el proceso de la Sección 504 en su escuela, o con el Departamento de Educación Especial al 639-8918.

Estudiantes dotados

La evaluación de la elegibilidad para los servicios de educación para niños dotados comienza con la referencia de un estudiante al Comité de Identificación y Asignación de Educación para Niños Dotados. Los residentes del condado de Chesterfield en escuelas públicas, escuelas privadas o escuelas en el hogar pueden ser derivados. Los formularios pueden obtenerse del consejero en la escuela correspondiente a la dirección postal del estudiante. No hay excepciones en cuanto a los plazos límite para referencias. Si un plazo límite cae en un día de fin de semana o día feriado, las referencias caducarán el primer día escolar posterior a estos plazos límite:

- 15 de octubre para estudiantes de 5.º grado
- 15 de enero para estudiantes de 2.º a 4.º grado, y de 6.º a 12.º grado
- 15 de marzo para los estudiantes de jardín de infantes a 1.º grado (jardín de infantes a 1.º grado solo se aplica a los estudiantes inscritos en las escuelas públicas del condado de Chesterfield)

Instrucción escolar en el hogar

Todos los años, antes del 15 de agosto, las familias que eligen para sus hijos la instrucción en el hogar en lugar de la asistencia a la escuela deben notificar al especialista de instrucción en el hogar de las escuelas públicas del condado de Chesterfield y brindar una lista de las materias que se estudiarán, así como también pruebas de que satisfacen los criterios para recibir instrucción en el hogar.

Todos los años, antes del 1 de agosto, las familias con instrucción en el hogar deben proporcionar al especialista de instrucción en el hogar pruebas del progreso del anterior año escolar. Cada primavera, las escuelas públicas del condado de Chesterfield ofrecen a las familias con instrucción escolar en el hogar la oportunidad de tomar un examen de logros estandarizado a las normativas nacionales sin costo. Se evalúa a los estudiantes por medio de administradores capacitados en grupos pequeños de nivel de grado. Los estudiantes que participan cumplen el requisito de notificación.

Cada año académico, los estudiantes con instrucción escolar en el hogar pueden solicitar la inscripción en hasta dos cursos de escuela media o secundaria en las escuelas públicas del condado de Chesterfield. Los estudiantes deben solicitar las clases antes del 1 de marzo del año anterior, y la participación está sujeta al espacio disponible. Esto puede incluir clases en línea ofrecidas por las escuelas públicas del condado de Chesterfield.

Los estudiantes de instrucción en casa de edad secundaria pueden participar en los exámenes de Colocación Avanzada (AP) y Prueba Preliminar SAT/Examen de Calificación de la Beca Nacional al Mérito (PSAT/NMSQT). Contacte al Departamento de Consejería Escolar de la escuela secundaria de su hijo antes del 15 de septiembre de 2017 para la información de registro al PSAT y antes del 1 de febrero de 2018 para obtener información de registro al AP, incluida la disponibilidad de asistencia financiera de la Junta Universitaria a estudiantes de bajos ingresos o calificados.

Hay disponible información adicional, incluidos los formularios requeridos y los plazos en mychesterfieldschools.com/homeschooling y doe.virginia.gov o llamando al 639-8900, ext. 1652.

Comentarios de padres

Se fomenta una comunicación regular y significativa entre el hogar, la escuela y la comunidad en todos los niveles de la división escolar.

Dado que la educación de vida familiar es una función primordial y prioritaria del hogar, el plan de estudios está diseñado para alentar a los estudiantes para que busquen en el grupo familiar los valores que conforman el carácter individual y la estabilidad familiar, y fortalezcan la comunicación dentro de las familias. Los padres y tutores tienen el derecho de revisar el programa de educación de vida familiar, incluidos los materiales escritos y audiovisuales, y pueden eximir a su hijo de toda o parte de la instrucción de educación de vida familiar. Hay información detallada sobre el plan de estudios en línea en mychesterfieldschools.com.

Los Estándares de aprendizaje de Virginia incluyen temas que pueden crear diferencias de opinión. La instrucción está diseñada para ayudar a los estudiantes para que se expresen como individuos y crezcan como pensadores creativos e independientes, al mismo tiempo que desarrollan los valores fundamentales del respeto y la responsabilidad. A pesar del cuidado que tiene la división escolar en la redacción del plan de estudios y en la selección de los recursos de aprendizaje y estrategias de instrucción, los padres o estudiantes, a veces, pueden poner objeciones a temas, libros o recursos sensibles o controvertidos. Para involucrarse en una comunicación justa y significativa sobre temas o políticas sensibles o controvertidos, la Junta Escolar ha adoptado la Política 3031, disponible en boarddocs.com/vsba/chesterfield/Board.nsf/Public.

Centro de recursos para padres y maestros

Como parte de la Oficina de participación familiar y comunitaria, el Centro de recursos para padres y maestros trabaja para conectar a las familias, estudiantes y personal con los recursos disponibles en toda la comunidad para fomentar sólidas relaciones entre la familia y la escuela. El centro ofrece recursos y talleres regulares diseñados para ayudar a que todos los interesados naveguen por una variedad de temas.

El centro aborda problemas en educación especial y general, incluidas las estrategias académicas, habilidades de organización y comunicación entre el hogar, la escuela y el estudiante. El centro ofrece varios recursos en línea, lo que incluye una lista de libros y videos disponibles para alquiler, una lista de tutores y enlaces a otros recursos. El Centro de recursos para padres y maestros se encuentra en 13900 Hull Street Road. Para obtener más información, llame al 639-8699 o visite mychesterfieldschools.com.

Educación continua para adultos

La educación continua para adultos proporciona oportunidades para residentes de 18 años en adelante en capacitación laboral, clases y exámenes de GED, y clases de inglés para hablantes de otros idiomas. Las clases de enriquecimiento están abiertas a todas las edades. La educación continua para adultos es también un centro autorizado de pruebas de Pearson Vue. Las guías del programa se imprimen y publican en línea en julio y diciembre. Para obtener más información, llame al 768-6140 o visite mychesterfieldschools.com.

Registros de estudiantes

Las escuelas mantienen un registro de la educación de cada estudiante. El director es responsable de los registros de la educación. Estos registros incluyen información sobre trabajo estudiantil, calificaciones, evaluaciones, inscripción, salud, asistencia, resultados de pruebas estandarizadas, programas de estudio y disciplina. Los estudiantes con necesidades especiales y determinados estudiantes que requieren programas diferenciados o servicios especiales tienen registros relacionados con sus programas educativos conservados en los registros de educación. Todos los datos de cada estudiante en particular se mantienen en un único registro. Las escuelas públicas del condado de Chesterfield reenvían los

registros de educación bajo petición de una escuela en la que el estudiante tiene intención de inscribirse.

El acceso al registro de educación de un estudiante se limita a los padres, estudiantes elegibles (mayores de 18 años), funcionarios de la escuela y otras personas que tengan permiso escrito del padre o del estudiante elegible. Los padres naturales, independientemente del estado de custodia, tienen derecho de acceder a todos los registros del estudiante, a menos que se les prohíba específicamente mediante orden judicial.

La información del directorio, que incluye el nombre del estudiante, sexo, dirección, listado de teléfonos, fecha y lugar de nacimiento, campo principal de estudio, participación en actividades y deportes con reconocimiento oficial, peso y altura de miembros de equipos atléticos, fechas de asistencia, grados o premios recibidos, y fotografías (conservadas en forma impresa o en formato digital, fijas o en movimiento), puede hacerse pública, a menos que un padre o estudiante elegible notifique al director sobre su deseo de no divulgar la información. Los nombres, direcciones y números de teléfono de los estudiantes de 11.º y 12.º grado se divulgan a reclutadores militares, a menos que se notifique a la escuela antes del 1 de octubre de que elimine el nombre de un estudiante. La información del directorio de los estudiantes se usará para el reclutamiento de servicios armados y para informar a personas jóvenes sobre oportunidades de becas.

Los funcionarios de la escuela revisan y evalúan los registros estudiantiles en quinto, octavo y duodécimo grados. La información requerida conforme a la ley estatal se conserva de manera permanente. La división escolar proporcionará a los padres, bajo petición, una lista de los tipos y la ubicación de los registros de educación recopilados y conservados por las escuelas, así como también las políticas y los procedimientos escritos sobre la gestión de registros de educación. Un padre o estudiante elegible puede solicitar una copia de la política y los procedimientos de registros al director. Es posible que se cobre un cargo de 10 centavos por página para la reproducción de algunos registros.

Las escuelas públicas del condado de Chesterfield conservan registros de los estudiantes en la última escuela a la que asistieron durante un mínimo de cinco años después de la graduación de un estudiante o su retiro de la división escolar. Los padres o estudiantes mayores de 18 años pueden solicitar una copia del registro del estudiante dentro de ese plazo de cinco años. Después de ese período, los registros del alumno se eliminan y se destruye la información que no sea necesario conservar de manera permanente.

La Ley de Derechos de Educación Familiar y Privacidad otorga a los padres y estudiantes mayores de 18 años determinados derechos en relación con los registros de educación del estudiante. Tienen derecho a lo siguiente:

- inspeccionar y revisar los registros de educación del estudiante dentro de los 45 días a partir del día en que el director recibe una solicitud de acceso. (Los padres o estudiantes elegibles deben enviar una solicitud por escrito que identifique los registros que desean inspeccionar. El director notificará al padre o estudiante elegible sobre el momento y lugar en el que pueden inspeccionarse los registros).
- solicitar por escrito al director la corrección de los registros de educación del estudiante que el padre o el estudiante elegible crea que son inexactos, confusos o que infringen los derechos de privacidad del estudiante de conformidad con FERPA. (Si el director decide no corregir el registro según la solicitud, notificará al padre o al estudiante sobre la decisión y sobre su

derecho a una audiencia. Se proporcionará información adicional sobre los procedimientos de audiencia).

- otorgar su consentimiento para las divulgaciones de información de identificación personal incluida en el registro de educación del estudiante, excepto en la medida en que FERPA autorice la divulgación sin el consentimiento. (Una excepción que permite la divulgación sin consentimiento es la divulgación a los funcionarios de la escuela con intereses educativos legítimos. Un funcionario de la escuela es una persona empleada por la división como administrador, supervisor, maestro o miembro del personal de apoyo, incluidos los miembros del personal médico y el personal de la unidad de aplicación de la ley; un miembro de la Junta Escolar, una persona o empresa con el que la división ha celebrado un contrato para llevar a cabo una tarea especial, tal como un abogado, auditor, asesor médico, terapeuta o proveedor contratado de aplicaciones educativas por internet; un padre o estudiante que presta servicios en un comité oficial, tal como un comité disciplinario o de reclamos, o un padre, estudiante u otro voluntario que ayuda a otro funcionario escolar. Un funcionario de la escuela tiene un interés educativo legítimo si necesita revisar un registro de educación para llevar a cabo su responsabilidad profesional).
- presentar un reclamo ante el Departamento de Educación de Estados Unidos en relación con supuestos incumplimientos de la división escolar de los requisitos de FERPA.

El mantenimiento legal y ético de los registros del estudiante es importante, y la división escolar reconoce su responsabilidad de proteger los derechos y la privacidad del estudiante y los padres y de cumplir estrictamente con los estatutos diseñados para salvaguardar la información incluida en el registro de su hijo. Si tiene preguntas, comuníquese con el director.

Exámenes estatales

Según lo requerido por las leyes federales y las opciones locales, los exámenes anuales continuarán en los grados 3.º a 8.º en lectura y matemática. Se imparten otros exámenes para historia en 4.º grado, ciencias en 5.º grado, y escritura, historia y ciencias en 8.º grado. Los exámenes de fin de curso se imparten a los estudiantes inscritos en cualquier curso de escuela secundaria que otorgue crédito para el que haya un examen SOL asociado. Se someterá a exámenes de escritura a los estudiantes de Inglés 10, y a exámenes de lectura a los estudiantes de Inglés 11. Los estudiantes deben aprobar al menos seis exámenes de fin de curso de la escuela secundaria en áreas de contenido específicas para obtener un diploma estándar o aprobar nueve exámenes de fin de curso de la escuela secundaria en áreas de contenido específicas para obtener un diploma avanzado. La Asignación avanzada, el Bachillerato internacional y otros exámenes aprobados pueden sustituir a los exámenes SOL. Todos los estudiantes de inglés para hablantes de otros idiomas tomarán el examen de dominio del idioma WIDA ACCESS según lo requerido por el Departamento de Educación de Virginia.

Exámenes locales

El Examen de capacidades cognitivas se imparte a todos los estudiantes de 5.º grado. El examen mide las capacidades en habilidades verbales, razonamiento matemático y habilidades de razonamiento no verbal. Los resultados se usan para proporcionar a maestros y padres información sobre las fortalezas y debilidades de cada niño en estas áreas. Los resultados del examen también forman parte del proceso de selección para la instrucción acelerada de matemática y la asignación al programa de educación para niños dotados. El examen SAT preliminar se imparte en octubre; se trata de un examen estandarizado que mide las habilidades en razonamiento crítico, resolución de problemas matemáticos y escritura. El

examen se ofrecerá sin costo a todos los estudiantes de 10.º y 11.º grado; los estudiantes de 9.º grado pueden tomar el examen PSAT bajo su propia responsabilidad después de inscribirse en la oficina de asesoramiento de su escuela. El examen PSAT proporciona información sobre las fortalezas y debilidades en conocimientos y habilidades críticos de la escuela secundaria, ayuda con la preparación para SAT e identifica el potencial del estudiante para la Asignación avanzada y los cursos de inscripción duales en 11.º y 12.º grado.

Fechas de exámenes

Algunas fechas de exámenes están impresas aquí y hay un calendario detallado de las fechas de exámenes 2017-18 que está disponible en mychesterfieldschools.com.

18 de septiembre-13 de octubre: Selección de Alfabetización de conciencia fonológica para 1.º a 3.º grado

16 de octubre-10 de noviembre: Selección de Alfabetización de conciencia fonológica para preescolar y jardín de infantes

11 de octubre: PSAT para estudiantes en 10.º y 11.º grado

28 de noviembre-1 de diciembre: Examen de Capacidades cognitivas para 3.º grado

3-26 de enero: Pruebas SOL de fin de curso de otoño para algunos estudiantes de escuela media y secundaria

12-30 de marzo: Exámenes de escritura SOL para estudiantes de 8.º grado y estudiantes inscritos en Inglés 10

16 de abril-25 de mayo: Pruebas SOL de fin de curso

30 de abril-25 de mayo: Examen de Alfabetización de conciencia fonológica para preescolar hasta 3.º grado

7-18 de mayo: Exámenes de Asignación avanzada

1-25 de mayo: Exámenes SOL para 3.º a 8.º grado

Escalas de calificación

Escala numérica de calificaciones de jardín de infantes a 5.º grado

4	El desempeño del estudiante excede los estándares o las expectativas, y el estudiante produce de manera consistente trabajos sobresalientes.
3	El desempeño del estudiante cumple con los estándares o las expectativas, y el estudiante produce de manera consistente trabajos de calidad.
2	El desempeño del estudiante se acerca a los estándares o las expectativas, y el estudiante aplica de manera inconsistente las habilidades aprendidas.
1	El desempeño del estudiante está por debajo de los estándares o las expectativas, y el estudiante requiere con frecuencia nuevas instancias de enseñanza.
N. C.	Esta habilidad o concepto no se evaluó durante este período de calificación.

Calificación

Intervalo de calificaciones de 2.º a 5.º grado

A	90-100	Excelente
B	80-89	Muy bien
C	70-79	Satisfactorio
D	60-69	Progreso mínimo
F	Por debajo de 60	Malo

Calificaciones de 6.º a 12.º

Calificación con letras	Intervalo	Significado	GPA	GPA para honores/inscripción dual	GPA para certificación AP/IB/industrial
A+	97-100	Excelente	4,5	5,0	5,5
A	90-96		4,0	4,5	5,0
B+	86-89	Muy bien	3,5	4,0	4,5
B	80-85		3,0	3,5	4,0
C+	76-79	Satisfactorio	2,5	3,0	3,5
C	70-75		2,0	2,5	3,0
D+	66-69	Calificación aprobatoria mínima	1,5	2,0	2,5
D	60-65		1,0	1,5	2,0
F	Por debajo de 60	Malo	0,0	0,0	0,0

StudentVUE y ParentVUE

StudentVUE y ParentVUE permiten que los estudiantes y sus padres registren la asistencia y el progreso académico. Utilizando un código confidencial que proporcionará la escuela al comienzo del año, los padres de estudiantes en los grados 2.º a 12.º pueden acceder a su cuenta de ParentVue en parentvue.ccpsnet.net. Utilizando sus credenciales de inicio de sesión de la red de escuelas públicas del condado de Chesterfield, los estudiantes pueden acceder a su cuenta de StudentVue en studentvue.ccpsnet.net. Se espera que los maestros publiquen asignaciones y exhiban las calificaciones a los padres y estudiantes cada dos semanas. Las aplicaciones ParentVUE y StudentVUE están disponibles en la App Store de Apple y en Google Play.

Promoción

Los estudiantes de la escuela media deben aprobar cinco materias, incluidas matemáticas, ciencias, estudios sociales, idioma y artes para promocionar al siguiente grado. No aprobar una materia de escuela secundaria que otorgue crédito, tal como Álgebra I, no puede ser el único obstáculo para promocionar a noveno grado.

A continuación se incluyen estándares de promoción de la escuela secundaria:

- promoción de noveno a 10.º grado:
5 créditos
- promoción de 10.º a 11.º grado:
11 créditos
- promoción de 11.º a 12.º grado:
debe cumplir los requisitos para convertirse en un candidato para la graduación de junio

Virginia ahora requiere que los estudiantes de la escuela secundaria aprueben un curso de economía y finanzas personales, y que completen como mínimo una experiencia de curso en línea; los estudiantes que intenten obtener un diploma estándar también deben obtener una credencial de educación profesional y técnica. (Estos requisitos solo se aplican a los estudiantes que ingresaron por primera vez en noveno grado en 2013-14 y después). Los detalles sobre el modo en que las escuelas públicas del condado de Chesterfield ayudan a cumplir estos tres requisitos están disponibles aquí: elearning.ccpsnet.net/newgradreq1/. Para obtener más información sobre los estándares de promoción, consulte la Política 3042 de la Junta Escolar, disponible en boarddocs.com/vsba/chesterfield/Board.nsf/Public.

Resolución de problemas

Pueden surgir problemas durante el curso de la experiencia escolar de un estudiante. Los maestros, los asesores escolares, los vicedirectores y los directores son los adultos involucrados más directamente en la vida escolar de un estudiante. La mayoría de los problemas pueden solucionarse si se reúne con una o más de estos profesionales que trabajan a diario con los estudiantes en entornos tanto académicos como sociales. Se recomienda a los padres y estudiantes que busquen resoluciones a problemas o respuestas a preguntas de estas personas siempre que surja una necesidad. Si los problemas no pueden resolverse en la escuela, el director de educación primaria (639-8915) o los directores de la educación media o secundaria (639-8916) pueden ser útiles.

Asesoramiento escolar

El objetivo del asesoramiento escolar es compartir conocimientos y crear habilidades para el desarrollo académico, profesional y social/emocional. Los servicios de asesoramiento en las escuelas públicas del condado de Chesterfield se proporcionan a través de asesores escolares profesionales y matriculados.

- El asesoramiento académico ayuda a que los estudiantes y padres conozcan las opciones del plan de estudios, planifiquen un programa de estudios adecuado, organicen e interpreten exámenes académicos y busquen oportunidades académicas después de la secundaria. Los asesores escolares también trabajan con los estudiantes, maestros, administradores y padres para abordar obstáculos en el aprendizaje del estudiante y enseñar habilidades que mejoren el logro académico.

- El asesoramiento profesional ayuda a que los estudiantes adquieran información, accedan a los recursos y desarrollen habilidades de toma de decisiones para planificar la educación después de la secundaria y las oportunidades profesionales.
- El asesoramiento social y emocional ayuda a que los estudiantes se comprendan a sí mismos y comprendan los derechos y las necesidades de otras personas, resuelvan conflictos de manera constructiva y definan objetivos individuales que reflejen sus intereses, habilidades y aptitudes. Este asesoramiento puede proporcionarse en lecciones guía en el aula (por ejemplo, a todos los estudiantes de 5.º grado) en las que se aborden problemas genéricos de desarrollo social, o a través de sesiones de asesoramiento estructuradas individuales o en pequeños grupos que se enfoquen en inquietudes específicas del estudiante (por ejemplo, cambio de familia, estudiantes nuevos en la escuela o comportamiento agresivo).

Los planes de las lecciones y los materiales para usar en cada nivel de grado están disponibles para su revisión antes de las lecciones guía grupales en el aula. Los padres pueden revisar los planes de la lección en niveles de grado específicos para cada actividad de la guía grupal en el aula. Para revisar los planes de la lección o los materiales de asesoramiento escolar, los padres deben comunicarse con el asesor del estudiante para organizar una cita para la revisión. Los padres pueden excluir a su hijo del asesoramiento personal o social, y de la guía grupal en el aula. Si un padre no desea que un niño participe, se debe presentar una solicitud por escrito ante el director antes de las lecciones de guía grupal en el aula programadas. No se proporcionarán lecciones alternativas.

La participación en asesoramiento en grupos pequeños requiere el permiso de los padres por escrito para todos los estudiantes. No se requiere el consentimiento de los padres para un estudiante en caso de que sea necesario un breve asesoramiento personal o social para mantener el orden, la disciplina o un entorno de aprendizaje productivo.

El plan de estudios del asesoramiento escolar de las escuelas públicas del condado de Chesterfield es coherente con los Estándares para programas de asesoramiento escolar en las escuelas públicas de Virginia que están disponibles en línea en mychesterfieldschools.com.

Escuelas seguras

La seguridad en la escuela es una prioridad. Las escuelas cuentan con planes escritos para prevenir y responder ante emergencias, y hay equipos de seguridad capacitados en cada escuela. Se practican simulacros de tornados, incendios, de cierre y otras emergencias de manera regular. Una emergencia escolar posiblemente requiera un cierre, un refugio en algún lugar, una evacuación u otra acción. No llame ni acuda a la escuela durante una emergencia, dado que limitará las líneas telefónicas y pondrá en peligro su vida y la de los demás. SchoolMessenger, el sitio web de la división escolar (mychesterfieldschools.com), Facebook, Twitter, la televisión y la radio se usarán para comunicar cuando sea seguro liberar a los estudiantes y de qué modo los padres se reunirán con sus hijos.

Visitantes de la escuela

Cuando llegan a una escuela, los visitantes deben mostrar una identificación con foto (licencia de conducir, identificación militar, pasaporte u otra identificación emitida por una agencia gubernamental), que se escaneará en una computadora para verificación con las bases de datos de alerta específicas de la escuela y el registro nacional de agresores sexuales. En la computadora solo se conservará el nombre, la fotografía y la fecha de nacimiento del visitante. No se recopilará ninguna otra información personal.

La división de registro de visitantes y otras medidas de seguridad ayudan a garantizar la seguridad de los estudiantes y miembros del personal. Para obtener más información, llame al 706-2552.

Vigilancia por video

Como componente de un plan integral de seguridad escolar, la vigilancia por video, con o sin capacidad de audio, puede utilizarse en las áreas comunes de escuelas y en los autobuses escolares. Se puede monitorear o no al equipo de vigilancia en cualquier momento. También, pueden utilizarse grabaciones de video con fines disciplinarios. Para proteger la confidencialidad de todos los estudiantes, solo el personal de la escuela puede ver las grabaciones de vigilancia que incluyan a más de un estudiante. En una investigación delictiva, los representantes de aplicación de la ley pueden ver la vigilancia por video.

Obtener ayuda para los estudiantes

Si bien los jóvenes pueden exhibir comportamiento agresivo espontáneo o señales de dificultad para integrarse, los padres deben preocuparse cuando se exhiba enajenación o comportamiento antisocial durante un período de tiempo. Los padres pueden buscar ayuda en la escuela de su hijo comunicándose con un asesor escolar, un trabajador social de la escuela o un psicólogo de la escuela. Pueden obtener ayuda adicional del Departamento de Salud Mental del condado al 748-1227. Para notificar comportamientos sospechosos de manera anónima u otras inquietudes, los padres y estudiantes pueden llamar a Crime Solvers al 748-0660.

Oficiales asignados a la escuela

El Departamento de Policía del condado de Chesterfield ofrece un oficial asignado para cada escuela media y secundaria. A partir del año escolar 2017-18, se espera que los oficiales estén equipados con cámaras portátiles en el cuerpo.

Información sobre análisis de amenazas

Los estudiantes, a veces, pueden comportarse de formas que sugieren una amenaza de violencia para sí mismos u otros. Los comportamientos amenazantes pueden ser verbales, escritos o gestuales. Para mantener un entorno de aprendizaje seguro para todos los estudiantes, las escuelas públicas del condado de Chesterfield analizan con seriedad cada amenaza.

Un equipo de profesionales de la escuela liderado por un administrador del edificio que incluye asesores escolares, un trabajador social de la escuela y un psicólogo escolar investiga cada amenaza. El equipo de análisis de amenazas, que recibe capacitación todos los años, sigue un procedimiento desarrollado por la Universidad de Virginia utilizado por cientos de escuelas. Si la amenaza de un estudiante con perjudicarse a sí mismo o a otras personas es captada por el Equipo de análisis de amenazas, miembros del equipo realizarán un análisis para determinar la gravedad de la amenaza y lo que puede hacerse para evitar su puesta en práctica. En la mayoría de los casos, los estudiantes que estén pensando en cometer actos de violencia comunicarán su intención a pares, maestros o miembros de la familia. Por lo tanto, es fundamental que todos conozcan e informen todas las amenazas de violencia de los estudiantes, de modo que se puedan llevar a cabo análisis para evitar la puesta en práctica de las amenazas.

El proceso de análisis de amenazas implica recopilar información sobre el estudiante a través de entrevistas con el estudiante, los padres, los amigos, los maestros y otras personas, además de una revisión del expediente escolar del estudiante. Siempre se cita al estudiante el día en que se recibe la referencia, y siempre se notifica a los padres. Se completa un plan de acción, en el que se detallan las conclusiones del equipo, y se busca el apoyo de los padres para resolver la amenaza. En algunos casos que requieran la intervención o ayuda fuera de la escuela, se elabora un plan de seguimiento en

conjunto con los padres, profesionales de la escuela y otros intervencionistas para favorecer la transición del estudiante nuevamente hacia la comunidad escolar.

El proceso de análisis de amenazas no eliminar los procedimientos disciplinarios descritos en los estándares de conducta del estudiante (Política 4010-R de la Junta Escolar). A final del proceso de análisis de amenazas, los padres reciben copias del resumen del plan de acción, de cualquier acuerdo firmado, del plan de seguimiento y de la lista de recursos de la comunidad. Estos documentos, también, pueden archivar en el registro de educación del estudiante.

Sospecha de abuso infantil

Los empleados de las escuelas públicas del condado de Chesterfield que, en su capacidad profesional u oficial, tengan motivos para sospechar que un niño haya sido víctima de abuso o negligencia deben notificar de inmediato la situación a las autoridades correspondientes. Para obtener información más específica, consulte la Política 5031 de la Junta Escolar.

Autobuses

El transporte en autobús escolar está disponible para la mayoría de los estudiantes que asisten a las escuelas del condado de acuerdo con la Política 7160 de la Junta Escolar. Las rutas del autobús se publican en mychesterfieldschools.com y en cada escuela; pero las rutas y las paradas están sujetas a cambios en cualquier momento. Los estudiantes deben estar en su parada de autobús cinco minutos antes de la hora a la que el autobús debería pasar.

Los padres del condado de Chesterfield, ahora, pueden obtener información a través de Twitter en el caso de que los autobuses escolares estén demorados. A continuación se incluyen datos de Twitter para las cinco oficinas de transporte del área, que transportan a los estudiantes en todos los grados de las escuelas públicas del condado de Chesterfield:

- Siga [@busBirdMBK](https://twitter.com/busBirdMBK) para obtener información del área 1 que supervisa el transporte en el área en los alrededores de Bird High y Meadowbrook High.
- Siga [@busMidloMonJR](https://twitter.com/busMidloMonJR) para obtener información del área 2 que supervisa el transporte en el área en los alrededores de Midlothian High, Monacan High y James River High.
- Siga [@busCHCosbyMan](https://twitter.com/busCHCosbyMan) para obtener información del área 3 que supervisa el transporte en el área en los alrededores de Clover Hill High, Cosby High y Manchester High.
- Siga [@busMatDale](https://twitter.com/busMatDale) para obtener información del área 4 que supervisa el transporte en el área en los alrededores de Matoaca High y Thomas Dale High.
- Siga [@busSpecialNeeds](https://twitter.com/busSpecialNeeds) para obtener información para los estudiantes que tienen necesidades especiales.

Los padres que tengan dudas sobre la oficina del área correspondiente a los autobuses escolares de sus hijos pueden averiguarlo en mychesterfieldschools.com/transportation/bus-routes/, localizando la escuela de su hijo y la ruta del autobús, y luego siguiendo el contenido de Twitter para la oficina de esa área.

El transporte en autobús es un privilegio, y los estudiantes que usen los autobuses escolares deben obedecer las normas y reglamentaciones establecidas por la escuela y el conductor. Dichas normas son las siguientes:

1. Siga las instrucciones la primera vez que se dan.
2. Mantenga todos los objetos y el cuerpo dentro del autobús.
3. Mantenga las manos, los pies y los objetos consigo. No lance ningún objeto.

4. Permanezca en el asiento.
5. No maldiga, jure, hable fuerte ni haga burlas.
6. No empuje, lance ni pelee.
7. No ensucie ni dañe el autobús.
8. No haga mal uso de dispositivos electrónicos ni de comunicación.
9. No traiga alimentos ni bebidas.
10. No infrinja las Normas de Conducta del Estudiante de las escuelas públicas del condado de Chesterfield.

La mayoría de los autobuses están equipados con cámaras de vigilancia para ayudar en el transporte seguro. Se recomienda a los padres que recuerden a sus hijos que respeten la propiedad de los vecinos. La conducta desordenada en un autobús escolar puede dar lugar al rechazo de este privilegio. El director de la escuela toma decisiones disciplinarias sobre el transporte en el autobús escolar.

Los padres son responsables de la seguridad de sus hijos hacia y desde las paradas del autobús y mientras aguardan en las paradas; y se espera que acompañen a los niños más pequeños. Los padres de niños de jardín de infantes, preescolar y Head Start deben organizar para que alguien mayor se reúna con su hijo por la tarde en la parada del autobús todos los días del año escolar; esa persona puede incluso ser un hermano mayor. La responsabilidad de esta persona (que debe ser alguien que el conductor del autobús sepa que está relacionado con el estudiante) es acompañar al estudiante hasta su casa, al centro de cuidados diurnos o a otra ubicación seleccionada por el padre. Es posible que los estudiantes de jardín de infantes, preescolar y Head Start no acompañados en su parada de autobús regresen a la escuela, y se notificará a sus padres para que los recojan.

Comidas en la escuela

Innove más allá de la lonchera y aliente a sus hijos para que elijan las comidas en la escuela. Son las mejores ofertas en la ciudad: \$1.50 por el desayuno en todas las escuelas; \$2.40 por el almuerzo en la escuela primaria; \$2.50 por el almuerzo en la escuela media y \$2.75 por el almuerzo en la escuela secundaria. Los adultos pagan \$1.85 por el desayuno y \$3.55 por el almuerzo en las cafeterías de la escuela.

Además de ofrecer un excelente valor, las comidas en la escuela representan una enorme comodidad para las familias ocupadas. Las escuelas proporcionan desayunos y almuerzos nutritivos, que incluyen leche, frutas, verduras, proteínas y granos, y cumplen estrictos límites sobre grasas saturadas y tamaño de la porción.

Los sándwiches de mantequilla de maní y jalea, además de otros artículos que evidentemente incluyen maní, se han retirado de los menús escolares. Muchas cafeterías proporcionan gráficas de concientización de alergias donde se advierte que los estudiantes no deben tener comida que podría causar una reacción alérgica. Se pueden establecer modificaciones en las dietas para los estudiantes que son intolerantes a la lactosa o el gluten, o que tienen alergias alimentarias potencialmente mortales.

Los estudiantes con alergias alimentarias potencialmente mortales deben tener un médico que llene el certificado médico de alergia alimentaria/modificación de alimentos anualmente.

Se puede pedir comida en cualquier escuela en situaciones de emergencia solo con la expectativa de que la devolución se hará al día siguiente. Los padres o estudiantes pueden pagar con anticipación utilizando MySchoolBucks.com o enviando dinero en efectivo o cheques a la cafetería de la escuela.

Comidas gratuitas o a precio reducido

Para solicitar comidas gratuitas o a un precio reducido, las familias deben completar una solicitud. Solo se necesita una aplicación por familia, y los formularios están disponibles en las oficinas y cafeterías escolares. Los padres pueden enviar una solicitud en línea en mychesterfieldschools.heartlandapps.com para una aprobación más rápida.

Para el año escolar 2017-18, se eliminarán los cargos reducidos de modo que los estudiantes que califiquen para desayunos y almuerzos a precio reducido los recibirán de manera gratuita. Todos los Programas Federales de Nutrición Infantil (Política 7010 de la Junta Escolar) están disponibles en línea en boarddocs.com/vsba/chesterfield/Board.nsf/Public e incluyen: política de cargos de comida, política de comunicación de cargos de comida, notificación a la familia del saldo bajo o negativo en la cuenta de cafetería del estudiante, deuda morosa del cargo de comida, deuda incobrable del cargo de comida y procedimientos de cobro para deuda morosa e incobrable de los cargos de comida y acción adversa.

School Lunch by Nutrislice

Una aplicación le permite conocer de manera sencilla lo que se servirá en las escuelas públicas del condado de Chesterfield. La aplicación gratuita, School Lunch by Nutrislice, puede descargarse de App Store de Apple y de Google Play. Además, el sitio web de la división escolar proporciona un enlace en mychesterfieldschools.nutrislice.com. Los usuarios de la aplicación, simplemente, eligen la escuela en la que están interesados, seleccionan el desayuno o almuerzo, y luego ven los datos nutricionales detallados (incluidos los posibles alérgenos) sobre las entradas y acompañamientos disponibles cada día. Dado que los alimentos e ingredientes cambian de un año a otro, los padres deben comprobar los ingredientes anualmente si su hijo tiene alergias alimentarias.

Otros alimentos

Las escuelas de Chesterfield alientan los bocadillos saludables y limitan las celebraciones que impliquen alimentos durante la jornada escolar. Muchos estudiantes tienen sensibilidades a los alimentos que pueden provocar reacciones potencialmente mortales. En el hogar, los padres pueden administrar los alimentos a los que están expuestos sus hijos. Administrar la exposición en la escuela es un desafío mayor, de modo que las escuelas toman medidas razonables para satisfacer ese desafío solicitando a todos los padres que sigan cuatro simples directrices:

- Si lleva alimentos para su hijo en la escuela, no lleve alimentos para el hijo de otra persona ni comparta sus alimentos con ningún otro niño.
- Si desea enviar obsequios para otros estudiantes, para un cumpleaños o cualquier otra celebración, envíe obsequios que no sean alimentos, tales como lápices, marcadores, etc.
- A menos que se le requiera específicamente que lo haga, no envíe alimentos a la escuela para el consumo de otros estudiantes.
- Hable con sus hijos sobre los problemas asociados a compartir alimentos en la escuela y recomiende que no lo hagan.

Si tiene dudas, es mejor consultar al maestro de su hijo sobre las pautas sobre los alimentos en el aula.

Conducta del estudiante

Para ofrecer un entorno seguro que impulse el aprendizaje, la división escolar mantiene y exige el cumplimiento de reglamentaciones escritas uniformes que indican los estándares del sistema sobre la conducta y asistencia del estudiante. Estos estándares se envían al hogar con cada estudiante al comienzo del año escolar, junto con un formulario para que los padres firmen la confirmación de recepción. También, están disponibles por internet en mychesterfieldschools.com.

Los estándares se aplican a los estudiantes en la propiedad de la escuela, incluidos autobuses escolares, en los eventos patrocinados por la escuela y al dirigirse a la escuela o al regresar de ella. En estos estándares se incluyen reglamentaciones que prohíben armas y drogas en la propiedad de la escuela. Las réplicas de armas de fuego y las que son de juguete están incluidas en la política de armas. Los estudiantes que infrinjan estas reglamentaciones están sujetos a expulsión y, si la ofensa constituye una violación de la ley, al procesamiento. El motivo del estudiante para tener un arma en su poder en la propiedad de la escuela no se tiene en cuenta para la recomendación de su expulsión.

Los padres y estudiantes también deben saber que, por orden del Tribunal Juvenil de Chesterfield, los oficiales de policía llevan a cada joven acusado de delito relacionado con armas de fuego directamente al Juvenile Detention Home (centro de detención de menores), donde se lo retiene hasta que tenga lugar una audiencia por detención ante un juez del Tribunal de Menores. Cualquier persona que sepa o sospeche que otra tiene un arma en su poder en la escuela debe notificarlo de inmediato a un funcionario de la escuela (maestro, asesor escolar o director) o debe llamar a Crime Solvers al 748-0660.

Código de vestimenta

Se espera que los estudiantes se vistan de manera apropiada. La ropa debe ser de talla adecuada, limpia y pulcra, y se ajustará a las normas de seguridad, buen gusto, adecuación y decoro. Se prohíbe toda vestimenta que interfiera con el ambiente educativo. La Política 4009 de la Junta Escolar define las expectativas mínimas; las escuelas individuales pueden adoptar expectativas más estrictas. Entre otras cosas, se prohíbe lo siguiente:

- la ropa con lenguaje o imágenes vulgares, discriminatorias u obscenas;
- la ropa que fomente o ilustre un comportamiento ilegal o violento, o artículos prohibidos en escuelas (tales como armas, drogas, alcohol, tabaco);
- la ropa que contenga amenazas, tales como símbolos de pandillas;
- la ropa que exhiba escotes, partes privadas, abdomen o ropa interior;
- los pantalones muy holgados o pantalones de tiro corto;
- las camisetas que dejen al descubierto los hombros, camisetas que se aten al cuello y dejen la parte superior de la espalda descubierta, camisetas sin mangas, blusas que dejen toda la espalda al descubierto o blusas con solo cordones en la espalda;
- la ropa fabricada a partir de materiales transparentes;
- los artículos para cubrir la cabeza, a menos que sea requisito religioso o tengan propósitos médicos. (Los padres de cualquier estudiante que necesite usar un artículo para cubrir la cabeza, basándose en creencias religiosas, necesidades médicas u otra causa justificada deben contactar al director de la escuela del estudiante).

Agresión y acoso sexual

Las escuelas públicas del condado de Chesterfield no toleran actos de acoso sexual o basados en el género. Si un estudiante experimenta alguna forma de acoso sexual o acoso basado en el género o ataque sexual, esto debe notificarse de inmediato al director (que es el coordinador del Título IX de la escuela) o a un asesor escolar u otro administrador escolar, de modo que la escuela pueda responder rápidamente e investigar. Para conocer detalles sobre las prácticas y los procedimientos del Título IX de la división escolar, consulte la Política 6131 de la Junta Escolar.

Iniciativa contra el acoso y agresión

Todos desempeñan un papel importante en la creación de entornos de aprendizaje seguros, comprensivos y nutritivos mediante el moldeado diario de conductas de respeto y la notificación de comportamientos irrespetuosos o de acoso. Los estándares sobre la conducta del estudiante de las

escuelas públicas del condado de Chesterfield (Política 4010-R de la Junta Escolar) prohíben el acoso, que se define como "todo comportamiento agresivo y no deseado que pretenda dañar, intimidar o humillar a la víctima; implica un desequilibrio de poder real o aparente entre el agresor o agresores y la víctima, y que se repite en el tiempo o causa un trauma emocional grave".

El programa contra el acoso de la división escolar es Promote Respect y enseña y modela expectativas y comportamientos respetuosos en la interacción con los demás. Todas las escuelas usan un lenguaje y enfoque comunes para responder a acciones de falta de respeto, y cada escuela tiene expectativas identificadas de respeto y un procedimiento para seguir en caso de dudas sobre comportamientos de acoso escolar. Los miembros del personal reciben capacitación sobre estas expectativas antes de informar a los estudiantes y comunicarse con los padres.

Es importante que todas las partes interesadas (adultos y estudiantes) tengan información sobre las expectativas de Promote Respect y sobre cómo responder si observan o se ven involucrados en un acto de falta de respeto o acoso escolar. Se alienta a todos para que sean observadores activos e intervengan de manera segura y cumplan los procedimientos de notificación con la intención de detener el comportamiento. Los observadores activos usan tres pasos para responder al acoso: enfoque, intervención y seguimiento. Los padres que estén preocupados por el acoso escolar deben comunicarse con la escuela del estudiante y seguir el procedimiento de notificación.

Cierres de emergencia

Si resulta necesario cerrar las escuelas o retrasar el inicio debido a condiciones climáticas adversas o por cualquier otro motivo, como una interrupción en la energía, los anuncios se comunicarán por teléfono y correo electrónico; se publicarán en línea en mychesterfieldschools.com, Facebook y Twitter; se transmitirán en el Canal 96 de Comcast y en el Canal 26 de Verizon; y se enviarán a estacionales de radio y televisión locales. Los padres deben organizar el cuidado de los niños en el caso de cierre de emergencia al comienzo del año escolar, de modo que los estudiantes sepan qué hacer y adónde dirigirse si deben retirarse temprano.

Mensajes de teléfono y correo electrónico

Las escuelas públicas del condado de Chesterfield usan SchoolMessenger para comunicarse con los padres por teléfono y correo electrónico. Se usa SchoolMessenger para notificar a un padre sobre la ausencia de su hijo, compartir información sobre los próximos eventos, entregar mensajes acerca de cuentas de almuerzo y proporcionar actualizaciones en caso de una emergencia. Para que esta herramienta de comunicación funcione de manera eficaz, procure que la escuela de su hijo tenga los números de teléfono (hogar, trabajo y celular) y las direcciones de correo electrónico correctos. Comuníquese con la escuela de su hijo para optar por excluirse de los mensajes por teléfono y correo electrónico. Excluirse implica que no recibirá ninguna comunicación a través de SchoolMessenger; esto incluye información sobre ausencias de su hijo, cierres de la escuela y cierres de emergencia.

Fotografías y video

El sistema escolar y los medios de comunicación toman fotografías y graban eventos, actividades e historias de éxito en las escuelas con regularidad. Si no desea que la imagen o nombre de su hijo se use en publicaciones u otros medios de comunicación, debe notificar anualmente al director por escrito durante el primer mes de escuela.

Teléfonos

Dado que cada escuela tiene una cantidad limitada de teléfonos, el uso por parte del alumno se limita a emergencias. Si los padres necesitan ponerse en contacto con los estudiantes durante la jornada

escolar, se puede dejar un mensaje en la oficina de la escuela y se notificará a los estudiantes lo más pronto posible. Los estudiantes de escuela primaria no pueden tener teléfonos celulares en la propiedad de la escuela o en un autobús escolar. Los estudiantes de escuela media y secundaria pueden tener teléfonos celulares en la escuela, pero no pueden encenderlos ni usarlos durante el día de escuela. Durante la jornada educativa, los teléfonos celulares de los estudiantes deben apagarse y dejarse en un casillero o en un automóvil, o bien mantenerse fuera de la vista en un bolso o en una mochila. Se le confiscará el teléfono celular al estudiante que lo use durante una situación de prueba y no se le permitirá que lo tenga en la propiedad de la escuela durante el resto del año escolar. El padre o tutor del estudiante, después de reunirse con un administrador de la escuela, pueden recoger los teléfonos celulares confiscados. Las escuelas públicas del condado de Chesterfield no son responsables de la pérdida, destrucción, daño o robo de los teléfonos celulares.

Política de bienestar

En asociación con las familias y la comunidad, las escuelas desempeñan un papel importante en la promoción del bienestar de los estudiantes. A través de nuestro compromiso de apoyar la formación integral del niño, las escuelas están creando activamente una cultura de bienestar al mejorar las oportunidades de tomar decisiones saludables y ser físicamente activos en todas las áreas del ambiente escolar. Entre otras estrategias, las escuelas están creando consejos de bienestar escolar y desarrollando metas anuales de bienestar que se alinean con nuestra política de bienestar y las mejores prácticas que apoyan el éxito estudiantil dentro y fuera del salón de clases. La política completa de bienestar estudiantil (Política 4190 de la Junta Escolar) está disponible en boarddocs.com/vsba/chesterfield/Board.nsf/Public. Para preguntas o comentarios, por favor comuníquese con el encargado de bienestar estudiantil al 639-8986 .

Ayude a prevenir enfermedades

Lavarse las manos evita la propagación de enfermedades. Lávese las manos con frecuencia con agua y jabón, especialmente, antes de comer, después de ir al baño y de tocar animales. Asegúrese de que las vacunas de su hijo estén al día y de que asista a los controles médicos de rutina. Se recomienda la vacunación contra la gripe para todos aquellos cuyas edades estén comprendidas entre los 6 meses y la adultez.

Sueño

La Academia Americana de Pediatría (AAP, por sus siglas en inglés) publicó una declaración de apoyo que respalda las directrices de la Academia Americana de Medicina del Sueño (AASM) que describen la duración del sueño recomendada para los niños infantes a adolescentes. Las directrices, "Cantidad recomendada de sueño para las poblaciones pediátricas", se publicaron en el Journal of Clinical Sleep Medicine. Para obtener más información, visite aap.org/en-us/about-the-aap/aap-press-room/pages/American-Academy-of-Pediatrics-Supports-Childhood-SleepGuidelines.aspx.

Medicamentos

Si es necesario que un estudiante reciba medicamentos durante el horario escolar, los padres deben comunicarse con la escuela para obtener información sobre la política de medicamentos. Conforme a las Políticas 4130 y 4130-R de la Junta Escolar, un padre o tutor debe llevar a la escuela todos los medicamentos y las reposiciones. El medicamento recetado requiere una orden escrita del médico. Los padres deben firmar un formulario de solicitud de administración de medicamentos para el estudiante. A excepción de lo dispuesto en las Políticas 4130 y 4130-R, los estudiantes que tengan medicamentos en su poder estarán sujetos a medidas disciplinarias.

Los medicamentos con receta deben conservarse en el envase original, con la etiqueta de un farmacéutico. Los medicamentos de venta libre deben conservarse en un envase nuevo sin abrir. Los

padres de un estudiante que padezca una afección médica crónica deben proporcionar a la enfermería todos los medicamentos recetados por un proveedor de cuidado de la salud en el plan de emergencia médica del estudiante, y reponerlos según sea necesario durante el año escolar.

Los padres deben estar al tanto de que los medicamentos no están disponibles en la clínica durante las actividades previas o posteriores a la jornada escolar.

Al finalizar cada año escolar, los padres deben recoger los medicamentos de su hijo de la escuela o estos se desecharán. El plazo límite para recoger los medicamentos se anunciará en junio.

Cuando su hijo está enfermo (en casa)

Si su hijo presenta síntomas de enfermedad que impedirían su participación en las actividades escolares, haga que su hijo permanezca en casa y llame a la escuela para notificar que su hijo está enfermo. Regresar a la escuela demasiado pronto puede retrasar la recuperación de la enfermedad y puede exponer potencialmente a otros.

- Fiebre: los niños no deben acudir a la escuela si tienen 100 °F de temperatura o más, y deben permanecer en el hogar hasta que la fiebre haya desaparecido por 24 horas sin medicamentos. Durante la temporada de gripe, es posible que se pida a los niños con fiebre y otros síntomas similares que permanezcan en casa por más tiempo.
- Vómitos y diarrea: los niños no deben asistir a la escuela si tienen vómitos o diarrea. Procure que los niños permanezcan en el hogar hasta 24 horas después de la última vez que vomitaron o que tuvieron diarrea.
- Erupción en la piel: las erupciones en la piel o la irritación cutánea se desarrollan por muchos motivos diferentes. Algunas son extremadamente contagiosas y pueden provocar problemas graves. En algunos casos, los niños pueden necesitar quedarse en casa hasta que la erupción sea evaluada por un proveedor de servicios de salud con licencia y el estudiante sea autorizado para regresar a la escuela.
- Tos, resfrío o dolor de garganta: los niños con tos productiva, estornudos, dolor de cabeza, dolores corporales, dolor de oído o dolor de garganta podrían no estar en condiciones de participar en las actividades de la escuela. Busque atención médica de inmediato si su hijo experimenta dificultad para respirar, sibilancias o fiebre alta repentina, escalofríos y dolores corporales.
- Irritación ocular: la secreción, las costras, el dolor o el enrojecimiento en los ojos pueden ser signos de infección, y deben evaluarse. Los niños con un diagnóstico de infección que requiere tratamiento deben permanecer en el hogar durante 24 horas después de iniciado el tratamiento.

Afecciones médicas crónicas

El padre o tutor de un estudiante con una afección médica crónica es fundamental en el proceso de mantener seguro al niño en la escuela.

Los padres son piezas fundamentales para ayudar todos los años a la enfermera de la escuela y al proveedor de cuidado de la salud del estudiante a desarrollar un plan de emergencia médica para su hijo. El plan ofrece información esencial a maestros y otros miembros del personal. Con los lineamientos proporcionados por la enfermera de la escuela, los padres hablan con el proveedor de cuidado de la salud del estudiante para asegurarse de que se establezcan todas las medidas correspondientes, incluidos los medicamentos.

Los padres deben proporcionar todos los medicamentos y suministros relacionados / equipo prescrito por el proveedor de atención médica. Los padres son responsables de mantener las recargas según sea necesario durante el año escolar.

Se puede encontrar información y formularios adicionales en mychesterfieldschools.com, y se incluyen en los paquetes proporcionados a los padres o tutores de estudiantes con afecciones médicas graves. La Política 4133 de la Junta Escolar detalla cómo el sistema escolar trabaja para los estudiantes con afecciones médicas graves.

Hábitos saludables (en casa)

Con frecuencia los padres preguntan: "¿Cómo podemos ayudar a que nuestros hijos tengan éxito en la escuela? ¿Qué podemos hacer?" ¡Buenas noticias! Hay mucho que puede hacer para promover el éxito de su hijo en la escuela. De hecho, muchos de estos hábitos saludables también se traducen en el éxito en la vida. La clave es comenzar con los hábitos saludables cuando sus hijos son pequeños, así estos hábitos seguirán con ellos a medida que avanzan desde la escuela hasta la universidad o carrera profesional.

- Comience cada día con un desayuno saludable.
- Termine cada día con una buena cena. Las investigaciones indican que las familias que se reúnen para cenar son más felices y más saludables, y sus niños tienen mejor desempeño escolar.
- Establezca rutinas diarias. Fije un horario y un lugar para la tarea, preparen la mochila antes de irse a dormir cada noche y cree el hábito de leer juntos.
- Promueva el hábito de buena asistencia, porque cada día es importante. Los estudiantes no pueden beneficiarse de la instrucción si no van a la escuela. La buena asistencia incluye acudir a la escuela puntualmente y limitar las salidas tempranas.
- El manejo del estrés es importante tanto para niños como para adultos. Ayude al estudiante a identificar maneras de manejar tiempos de estrés a través de ejercicios de respiración, meditación u otras actividades de apoyo.
- Aliente a sus hijos a que participen en los deportes, clubes y otras actividades después de la jornada escolar. Ayúdelos a conectarse con la escuela y a crear una comunidad positiva creando conciencia social y emocional.
- Conéctese con otros padres de la escuela de su hijo, en comunidades religiosas locales y en el vecindario.
- Aliente a su hijo a retribuir a la comunidad. Todos queremos marcar una diferencia. Ayudar a los demás ayuda a los estudiantes a comprender que son valiosos y que pueden contribuir.
- Participen activamente como familia y analicen los recursos y las oportunidades que los rodean. Virginia Central está repleta de maravillosos recursos naturales, numerosos sitios históricos y fantásticos lugares para explorar.

Desinfectante para manos

Los estudiantes pueden llevar desinfectante para manos a base de alcohol, incoloro y sin fragancia a la escuela. Los desinfectantes para manos que incluyan colorante, aloe o humectantes no están permitidos. Los desinfectantes para manos sin alcohol no están permitidos.

Libre de tabaco

Las escuelas públicas del condado de Chesterfield constituyen un sistema escolar libre de tabaco. Los estudiantes, empleados, padres y visitantes tienen prohibido en todo momento fumar o usar productos de tabaco en las escuelas, patios escolares, oficinas, instalaciones, autobuses y otros vehículos de la

escuela. Esta prohibición incluye cigarrillos electrónicos y dispositivos similares. Para obtener más información, consulte la Política 5390 de la Junta Escolar.

Alergias potencialmente mortales

Proporcionar un ambiente seguro, enriquecedor y que brinde apoyo es un objetivo de las escuelas públicas del condado de Chesterfield. Esto incluye prevenir y tratar reacciones alérgicas potencialmente mortales de modo que todos los estudiantes puedan participar plenamente y de manera segura en las actividades escolares.

Dado que es difícil predecir el momento o la gravedad de una reacción alérgica, es fundamental estar preparado para responder rápidamente a fin de mantener un entorno educativo seguro para todos los estudiantes. Favorecer el éxito de un estudiante con una alergia potencialmente mortal requiere un enfoque de equipo y un plan coordinado para que todos los miembros del equipo comprendan sus roles. Los miembros del equipo incluyen al padre/tutor, el estudiante, miembros del personal de la escuela, el proveedor de cuidado de la salud, la enfermería de la escuela y la comunidad. Puede encontrar información adicional sobre alergias potencialmente mortales en mychesterfieldschools.com.

Se inicia con los padres. El padre o tutor de un estudiante con una alergia potencialmente mortal es fundamental en el proceso de mantener seguro al niño en la escuela. Son la pieza central en el desarrollo de un plan que funcione para su hijo. El padre o tutor debe hacer lo siguiente:

- Facultar al estudiante para que maneje su alergia, asegurándose de que tenga conocimientos sobre alérgenos; los primeros síntomas de una reacción alérgica/anafiláctica; la importancia de lavarse las manos antes y después de comer; estrategias para evitar la exposición al alérgeno (lo que incluye no compartir ni intercambiar alimentos, si el alérgeno es un alimento específico); cómo y cuándo notificar a un adulto de que posiblemente esté teniendo un problema relacionado con alergia; cómo llevar de manera segura medicamentos de emergencia, si el plan de emergencia médica del estudiante lo requiere; autoadministración de medicamentos, si así lo indica el proveedor de cuidado de la salud del estudiante.
- Completar sin demora, todos los años, la tarjeta de información de emergencia de las escuelas públicas del condado de Chesterfield.
- Colaborar todos los años con la enfermera de la escuela y el proveedor de cuidado de la salud del estudiante con el objetivo de crear un plan de emergencia médica para el estudiante. Con los lineamientos proporcionados por la enfermera de la escuela, hablar con el proveedor de cuidado de la salud del estudiante para asegurarse de que se establezcan todas las medidas correspondientes. Decidir con el proveedor de cuidado de la salud del estudiante si el medicamento de emergencia debe estar o no en poder del estudiante durante toda la jornada escolar, incluso en el autobús escolar.
- Además de la enfermera de la escuela, comunicarse anualmente sobre la alergia potencialmente mortal del estudiante con: los maestros del estudiante, el asesor escolar del estudiante en la escuela media y secundaria y el administrador de la cafetería de la escuela, proporcionando documentación médica sobre alergias alimentarias. Cuando el estudiante coma desayunos o almuerzos en la escuela, use el sistema de pago en línea de la cafetería dado que disminuye las probabilidades de que el estudiante compre alimentos a los que es alérgico; el departamento de transporte de la escuela, asesores y otros adultos que supervisen las actividades previas o posteriores a la jornada escolar; y adultos que supervisan al estudiante en excursiones.
- También puede hablar con el nutricionista de la escuela y el conductor del autobús del estudiante.

- Proporcionar a la escuela todos los medicamentos diarios y de emergencia recetados por el proveedor de cuidado de la salud del estudiante y todos los suministros necesarios (tales como paños), en cumplimiento con las políticas de administración de medicamentos de la escuela. Mantener actualizados los medicamentos.
- Estar al tanto de que los medicamentos de emergencia no están disponibles en la clínica durante las actividades previas o posteriores a la jornada escolar.
- Si sospecha que su hijo puede tener una discapacidad, solicitar al maestro, asesor o administrador de su hijo una referencia para considerar la elegibilidad para servicios de educación especial o 504.
- Comunicar todo cambio en la salud o los medicamentos del estudiante al director, la clínica de la escuela, el asistente clínico, el maestro u otros miembros del personal.
- Notificar a la enfermera de la escuela si el estudiante será transferido durante el año escolar a otra escuela del condado de Chesterfield.
- Al finalizar el año escolar, recuperar los medicamentos y otros suministros del estudiante de la clínica de la escuela. Los medicamentos no recogidos por un padre se desecharán. El plazo límite para recoger los medicamentos se anunciará en junio.

Clínicas escolares

Las enfermeras de la escuela son enfermeras matriculadas que actúan como asesores médicos profesionales para los estudiantes, padres, miembros del personal de la escuela y miembros de la comunidad. Los servicios incluyen programas de educación en salud; asesoramiento sobre salud; administración de casos; investigación y control de enfermedades transmisibles; evaluación sobre vacunas, administración de medicamentos, atención de emergencia, primeros auxilios, educación y administración de vacunas; programas de detección y prevención.

Los padres de estudiantes con problemas de salud tales como asma, diabetes, convulsiones, afecciones cardíacas o alergias potencialmente mortales deben comunicarse con la enfermera que trabaja en la escuela del niño. Trabajando en conjunto con el padre, el estudiante, el proveedor de cuidado de la salud, los miembros de la escuela y los recursos de la comunidad, la enfermera informará sobre las necesidades de salud del estudiante.

Las enfermeras no están disponibles en todas las escuelas todos los días, pero existen instalaciones con asistentes clínicos que trabajan en todas las escuelas para tratar enfermedades menores, ofrecer primeros auxilios, administrar medicamentos y ayudar con otras necesidades de salud del estudiante que se presenten durante la jornada escolar. Se notifica a los padres o tutores cuando un estudiante se enferma o sufre una lesión, y se les solicita que organicen su recogida lo más pronto posible. En caso de emergencia, la escuela llamará al 911.

EpiPens®

Las escuelas públicas del condado de Chesterfield proporcionan auto-inyectores de epinefrina (EpiPens®) en las clínicas de todas las escuelas, como lo requiere la ley de Virginia. Estos EpiPens® son para estudiantes que no hayan recibido el diagnóstico de una alergia potencialmente mortal, pero que experimentan una reacción potencialmente mortal durante la jornada escolar. Los EpiPens® no están disponibles para excursiones. Al menos dos miembros del personal en cada escuela están capacitados para administrar el medicamento de emergencia en el caso de una reacción alérgica potencialmente mortal.

Aun así, se requiere que los padres de estudiantes que hayan recibido diagnósticos de alergias potencialmente mortales proporcionen a la escuela los medicamentos recetados de su hijo, junto con información y formularios relacionados con su salud.

Desfibriladores externos automáticos

Los desfibriladores externos automáticos, conocidos comúnmente como AED, son dispositivos que pueden detectar arritmias cardíacas específicas y administrar una descarga eléctrica para ayudar a que el corazón de una persona restablezca su ritmo. Los AED están presentes en todas las escuelas de las escuelas públicas del condado de Chesterfield.

Conmociones cerebrales

Una conmoción cerebral es una lesión en el cerebro caracterizada por un funcionamiento cognitivo o físico deteriorado como resultado de un golpe en la cabeza, en el rostro o en el cuello, o un golpe en el cuerpo que ocasione una sacudida repentina de la cabeza. Los estudiantes que sufran este tipo de golpe serán retirados de inmediato de la actividad. Si se sospecha que han experimentado una conmoción cerebral, no pueden regresar a ninguna actividad física extracurricular hasta que su proveedor de cuidado de la salud les dé el alta médica por escrito. Se recomienda a los padres que notifiquen a la escuela si su hijo sufrió una conmoción cerebral durante una actividad no relacionada con la escuela. Para obtener más información, consulte las Políticas 4132 y 4135 de la Junta Escolar.

Pruebas de diagnóstico de salud

El equipo de salud del sistema escolar realiza estas pruebas de diagnóstico a los estudiantes durante los primeros 60 días del inicio del año escolar y notifica a los padres por escrito sobre cualquier inquietud para que puedan realizar el seguimiento correspondiente con sus proveedores de cuidado de la salud:

- pruebas de diagnóstico de visión y audición para jardín de infantes y los grados 3, 7 y 10,
- pruebas de diagnóstico de escoliosis para estudiantes concretos, si el padre lo solicita.

Los padres de estudiantes que sean parte de un Programa de Educación Individualizada (IEP) o el Plan de Sección 504 para discapacidades visuales o auditivas o aquellos que se oponen al diagnóstico por razones religiosas pueden optar por excluir al estudiante en estos grados contactando a la enfermera de la escuela antes del 15 de septiembre de 2017.

Escoliosis

La escoliosis es una curvatura de la columna vertebral hacia el costado, hacia atrás o hacia adelante. Las curvas con frecuencia se describen como en forma de "S" o en forma de "C". La detección temprana proporciona las mejores opciones de tratamiento para minimizar la probabilidad de complicaciones.

Personas de todas las edades pueden tener escoliosis. El tipo más común es la escoliosis idiopática, que se presenta en los niños después de los 10 años durante el estirón de crecimiento. Las niñas son más propensas que los niños a tener este tipo de escoliosis. Se recomienda que el proveedor de cuidado de la salud de su hijo realice una prueba de diagnóstico todos los años entre los 10 y 18 años. Esta prueba de diagnóstico puede incluir antecedentes médicos y familiares, exámenes físicos, radiografías de la columna vertebral y otras pruebas.

Si se diagnostica escoliosis, el médico puede recomendar observación, colocación de un aparato ortopédico para impedir que la curva empeore, o cirugía para corregir una curva o impedir que empeore mientras la persona todavía está creciendo. No se ha demostrado que otros tratamientos impidan el empeoramiento de las curvas.

Su hijo debe someterse a una evaluación por parte de un proveedor de cuidado de la salud si observa cualquiera de estas señales: omóplato prominente (uno sobresale más que el otro), caderas desiguales, un hombro más alto que el otro o apariencia desigual de la espalda al inclinarse.

La enfermera de la escuela de su hijo está disponible para responder preguntas y proporcionar información.

Lineamientos para recreos al aire libre

Si la temperatura exterior se encuentra entre 32 °F y -35°F, se recomienda a las escuelas primarias que limiten el recreo al aire libre. No obstante, la decisión final la tendrán los miembros del personal de la escuela. Deben tener en cuenta condiciones climáticas tales como viento, cielos nublados, humedad relativa y precipitaciones y su efecto en cómo se sentirá el frío al aire libre. Igual de importante que las otras condiciones es que los estudiantes estén vestidos de acuerdo al clima.

Al determinar si las actividades externas deben realizarse o no en el calor, el personal de la escuela debe referirse al índice de calor del Servicio Meteorológico Nacional. De acuerdo con el Servicio Meteorológico Nacional, el índice de calor es una medida de lo caliente que realmente se siente cuando la humedad relativa se tiene en cuenta con la temperatura del aire real. Si se permiten actividades al aire libre, no deben realizarse a mediodía, que es el momento más caliente del día. La actividad debe ser moderada, comenzar lentamente e ir incrementándose; la ingesta de agua debe ser aumentada durante el ejercicio y, los líquidos azucarados deben ser evitados. Los estudiantes con condiciones de salud crónicas pueden verse afectados más rápidamente por las condiciones extremas de temperatura.

Un índice de calor de 80 °F o menos se considera cómodo; 90 °F comienza a sentirse incómodo, 100° es incómodo y puede ser peligroso, y 110 °F es considerado peligroso. Las prácticas deportivas, los eventos y las actividades auxiliares después de clases (como la práctica de la banda) serán dirigidas por el entrenador atlético, si se realizan en las instalaciones, o seguirán las instrucciones de la Liga de escuelas secundarias de Virginia.

Plagas

Los piojos en la cabeza pueden propagarse entre los niños que comparten gorros, peines o cepillos o que tienen contacto cabeza a cabeza. El insecto adulto tiene el tamaño aproximado de un grano de arroz. Los huevos, llamados liendres, son de color blancuzco y tienen aproximadamente la mitad del tamaño de una cabeza de alfiler. Se adhieren con firmeza a la base de las hebras de cabello, especialmente en la nuca y detrás de las orejas. Cuando se descubran piojos en un estudiante de la escuela, se notificará a los padres y se les proporcionará información sobre su tratamiento. Si tiene dudas, comuníquese con la enfermera escolar.

Si bien la presencia de chinches aumenta cada vez más en Estados Unidos, se han observado pocas en las escuelas de Chesterfield. Si se detectan chinches, los miembros del personal de la escuela seguirán los procedimientos de limpieza y control, y notificarán a los padres, según corresponda.

SARM

El *Staphylococcus aureus*, también conocido como estafilococo, es una bacteria común que puede vivir en la nariz o en la piel de las personas. Algunas infecciones por estafilococo son más difíciles de tratar porque la bacteria se ha tornado resistente a los antibióticos. Todos los años se diagnostican infecciones de la piel provocadas por *Staphylococcus aureus* resistente a la metilicina, o SARM. El Departamento de Salud de Chesterfield y las escuelas públicas del condado de Chesterfield trabajan juntos para

proporcionar información constante a las familias acerca de esta bacteria común y formas de evitar su propagación.

Preguntas acerca del medio ambiente

El sistema escolar controla y aborda activamente problemas medioambientales.

- Las inspecciones de la calidad del aire en el interior revelan con frecuencia que el aire dentro de las escuelas de Chesterfield es mejor que el aire exterior.
- El programa del sistema escolar exige pruebas de radón en todos los salones de la planta baja, incluidas las aulas y las oficinas. Si una muestra indica un posible problema, se volverán a realizar pruebas en el área. Si se detecta que un área presenta una concentración de radón consistentemente alta, se atenuará el radón.
- Se puede consultar el plan de gestión de asbesto en las oficinas de la escuela.
- Cuando sea necesario controlar un problema de plagas, la escuela usará los productos menos tóxicos que sea posible y publicará avisos con 24 horas de anticipación a la aplicación de pesticidas. Los padres que deseen ser notificados con anticipación del uso de pesticidas pueden solicitar a la escuela que se incluya su nombre en un registro. Están excluidos de esta notificación los limpiadores y desinfectantes, cebos y geles.
- Para ayudar a mantener limpias las aguas de Virginia, los empleados y contratistas del sistema escolar no colocan contaminantes ni otras sustancias en el interior de los drenajes externos y no dejan basura en el suelo que pudiera ser llevada a los drenajes. Se solicita también la ayuda de los padres y estudiantes para la protección de las aguas.

Para obtener más información, llame al 717-6466.

Escuelas

En mychesterfieldschools.com, se incluyen enlaces a sitios web escolares y a una función de búsqueda de escuela que enumera las escuelas vinculadas a su domicilio.

Escuelas primarias

Escuela	Director	Teléfono	Horario
Bellwood	Jennifer Rudd	743-3600	9:15 a.m.-3:45 p.m.
Bensley	Dr. Patrice Wilson	743-3610	8:25 a.m.-2:55 p.m.
Beulah	Dr. Christina Allen-Roach	743-3620	9:15 a.m.-3:45 p.m.
Bon Air	Elizabeth Lowe	560-2700	8:25 a.m.-2:55 p.m.
Chalkley	Nicole Boone	674-1300	8:25 a.m.-2:55 p.m.
Marguerite Christian	Jennifer Lenz	530-5733	9:15 a.m.-3:45 p.m.
Clover Hill	Allie Stollo	739-6220	8:25 a.m.-2:55 p.m.
Crenshaw	Brian Campos	739-6250	9:15 a.m.-3:45 p.m.
Crestwood	Lindsay Porzio	560-2710	9:15 a.m.-3:45 p.m.
Curtis	Susan Pereira	768-6175	8:25 a.m.-2:55 p.m.
Davis	Kenya Batts	674-1310	9:15 a.m.-3:45 p.m.
Ecoff	Dr. Joshua Cole	768-6185	9:15 a.m.-3:45 p.m.
Enon	Jennifer Hinson	530-5720	9:15 a.m.-3:45 p.m.
Ettrick	Dr. Randi Smith	520-6005	9:15 a.m.-3:45 p.m.
Evergreen	Matthew Maher	378-2400	9:15 a.m.-3:45 p.m.
Falling Creek	Pamela Johnson	743-3630	9:15 a.m.-3:45 p.m.
Gates	Giuliana Brink	768-6195	9:15 a.m.-3:45 p.m.
Gordon	Rosemary Harris	378-2410	9:15 a.m.-3:45 p.m.

Grange Hall	Courtney Jones	739-6265	9:15 a.m.-3:45 p.m.
Greenfield	Melissa Reams	560-2720	9:15 a.m.-3:45 p.m.
Harrowgate	Christina Serola	520-6015	9:15 a.m.-3:45 p.m.
Hening	Bruce Fillman	743-3655	9:15 a.m.-3:45 p.m.
Hopkins	Dr. Lisa Hill	743-3665	9:15 a.m.-3:45 p.m.
Jacobs Road	Eileen Traveline	674-1320	8:25 a.m.-2:55 p.m.
Matoaca	Mary Thrift	590-3100	9:15 a.m.-3:45 p.m.
Providence	Dr. Sharon Rucker	674-1345	9:15 a.m.-3:45 p.m.
Reams Road	Jodi Seitz	674-1370	9:15 a.m.-3:45 p.m.
Robious	Casta Childress	378-2500	9:15 a.m.-3:45 p.m.
Salem Church	Monique Booth	768-6215	8:25 a.m.-2:55 p.m.
Elizabeth Scott	Julie Buntich	541-4660	9:15 a.m.-3:45 p.m.
Alberta Smith	Jana Kline	739-6295	8:25 a.m.-2:55 p.m.
Spring Run	Christopher Hart	639-6352	8:25 a.m.-2:55 p.m.
Swift Creek	Peggy Innes	739-6305	9:15 a.m.-3:45 p.m.
Watkins	Deborah Weatherford	378-2530	9:15 a.m.-3:45 p.m.
Bettie Weaver	Lindsay Mottley	378-2540	9:15 a.m.-3:45 p.m.
Wells	Fritz Geissler	768-6265	8:25 a.m.-2:55 p.m.
Winterpock	Karen Dubiel	763-5051	8:25 a.m.-2:55 p.m.
Woolridge	Katie Matheny	739-6330	9:15 a.m.-3:45 p.m.

Escuelas medias

Escuela	Director	Teléfono	Horario
Bailey Bridge	Melanie Knowles	739-6200	8:25 a.m.-2:55 p.m.
Carver	Jason Trueblood	524-3620	7:35 a.m.-2:05 p.m.
Elizabeth Davis	Ed Maynes	541-4700	8:25 a.m.-2:55 p.m.
Falling Creek	Aurelia Ortiz	743-3640	8:25 a.m.-2:55 p.m.
Manchester	Sarah Fraher	674-1385	8:25 a.m.-2:55 p.m.
Matoaca	Dr. Gayle Hines	590-3130, 590-3110	8:20 a.m.-2:50 p.m.
Midlothian	Dr. Patrick Stanfield	378-2460	8:25 a.m.-2:55 p.m.
Providence	Dr. Amanda Voelker	674-1355	7:35 a.m.-2:05 p.m.
Robious	Dr. Derek Wasnock	378-2510	8:25 a.m.-2:55 p.m.
Salem Church	Lashante Knight	768-6225	7:25 a.m.-2:05 p.m.
Swift Creek	Dr. J. Calvin Frye	739-6315	7:35 a.m.-2:05 p.m.
Tomahawk Creek	Dr. David Ellena	378-7120	8:25 a.m.-2:55 p.m.

Escuelas secundarias/Centros de educación especial

Escuela	Director	Teléfono	Horario
Lloyd C. Bird <i>Governor's Academy for Engineering Studies</i>	Dr. Laura Hebert	768-6110	7:20 a.m.-1:50 p.m.
Carver College and Career Academy	Dr. Ken Butta	768-6156	7:20 a.m.-1:50 p.m.

Escuela nocturna

Clover Hill <i>Matemáticas y Ciencias</i>	Dr. Deborah Marks	639-4940	7:20 a.m.-1:50 p.m.
Cosby <i>Ciencias de la Salud</i>	Benjamin Snyder	639-8340	7:20 a.m.-1:50 p.m.
Thomas Dale <i>Artes visuales y escénicas</i>	Pamela Lumsden	768-6245, 768-6145	7:20 a.m.-1:50 p.m.
James River <i>Liderazgo y Relaciones Internacionales</i>	Dr. Jennifer Coleman	378-2420	7:20 a.m.-1:50 p.m.
Manchester <i>Inmersión en Español • Comunicaciones Masivas</i>	Christin Ellis	739-6275	7:20 a.m.-1:50 p.m.
Matoaca <i>Tecnología de la Información</i>	Dr. John Murray	590-3108	7:20 a.m.-1:50 p.m.
Meadowbrook <i>Bachillerato Internacional • Academy for Digital Entrepreneurship</i>	Joi Lowery	743-3675	7:25 a.m.-2:00 p.m.
Midlothian <i>Bachillerato Internacional</i>	Shawn Abel	378-2440	7:20 a.m.-1:50 p.m.
Monacan <i>Humanidades • Salud y Fisioterapia</i>	William Broyles	378-2480	7:20 a.m.-1:50 p.m.
Career and Technical Center @ Courthouse	Dr. Colleen Bryant	768-6160	7:20 a.m.-1:50 p.m.
Career and Technical Center @ Hull	Brian Russell	639-8668	7:20 a.m.-1:50 p.m.
Appomattox Regional <i>Governor's School/Petersburg</i>	Dr. James Victory	722-0200	8:30 a.m.-3:30 p.m.
Maggie L. Walker <i>Governor's School/Richmond</i>	Dr. Robert Lowerre	354-6800	8:40 a.m.-3:15 p.m.
Instrucción en línea	Dr. David Rankin	639-2751	24 horas del día

Aviso de descargo de responsabilidad

La información contenida en este manual se recopiló y compiló utilizando datos actuales en el momento de la publicación. Como una organización responde a la nueva información y los planes para la mejora, puede que tenga que revisar las políticas y regulaciones que comunican las expectativas para los

estudiantes. A medida que ocurran, las escuelas públicas del condado de Chesterfield las comunicarán a los estudiantes y a sus padres o tutores. Las expectativas publicadas más recientemente guiarán nuestro trabajo y serán incluidas en futuras publicaciones del Manual para Padres.

Aviso público de no discriminación

En cumplimiento con la Orden Ejecutiva 11246; Título II de las Enmiendas a la Educación de 1976; Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1972; Título IX Reglamento de aplicación de las Enmiendas a la Educación de 1972; Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973, y las demás leyes federales y estatales y las políticas y regulaciones escolares, las escuelas públicas del condado de Chesterfield no discriminan por raza, color, origen nacional, religión, sexo, edad, afiliación política, discapacidad o estado veterano en el programa y actividades educativas, ni empleo, y proporciona igualdad de acceso a los Boy Scouts y otros grupos juveniles designados.

Es la intención de las escuelas públicas del condado de Chesterfield cumplir con la letra y el espíritu de la ley para asegurarse de que no exista discriminación en sus políticas, regulaciones y operaciones. Se han establecido procedimientos de queja para el Título IX y Sección 504 para los estudiantes, sus padres y empleados que sienten que la división escolar ha demostrado discriminación.

Todos los estudiantes que asisten a las escuelas públicas del condado de Chesterfield pueden participar en programas y actividades de educación, lo que incluye pero no se limita a, la salud y la educación física, la música y la educación profesional y técnica. Los programas y servicios educativos se diseñarán para satisfacer las diversas necesidades de todos los estudiantes y no discriminarán a ningún individuo por razones de raza, color, origen nacional, sexo, religión, edad, afiliación política, discapacidad o condición de veterano.

Pueden formularse preguntas sobre la aplicación de la política de no discriminación de la división escolar a:

Políticas antidiscriminatorias y denuncias específicas de presunta discriminación, asuntos de personal:

Director de Recursos humanos/Personal
Escuelas públicas del condado de Chesterfield
9900 Krause Road
Chesterfield, VA 23832
804-768-7542

Políticas de no discriminación y quejas específicas de supuestas discriminaciones, asuntos estudiantiles, incluyendo asuntos estudiantiles bajo el Título XI:

Director de Liderazgo de la escuela secundaria
Escuelas públicas del condado de Chesterfield
Career and Technical Center en Hull
13900 Hull Street Road
Midlothian, VA 23112
804-639-8916

Políticas de no discriminación y quejas específicas de estudiantes de supuestas discriminaciones, asuntos bajo la Sección 504 y la Ley de Estadounidenses con Discapacidades:

Director de Educación especial
Escuelas públicas del condado de Chesterfield
Career and Technical Center en Hull
13900 Hull Street Road
Midlothian, VA 23112
804-639-8918